

Голос України

Влада - Радам!

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 179 (2181) ♦ Вівторок, 28 вересня 1999 року ♦ Ціна договірна

Владу народ дає, він її і одбирає

У селі Юрківка Бершадського району по дорозі з Кіровограда на Вінниччину трапилася непередбачена зупинка. Першою наважилася підійти невисока гарна жінка з сумними очима. Після неї Голову Верховної Ради, кандидата у Президенти Олександра Ткаченка вмиль оточили селяни, які були поблизу нашої зупинки.

Без правок і скорочень — диктофонний запис Валентини Іванівни Посесор — так звучить завідувачку дошкільного закладу в цьому селі.

— Зарплату ми не одержуємо близько п'яти років. Педагогам ще якось платять, нам — ні. Деякі люди зовсім звільнилися, а ми не хочемо, щоб дошкільне виховання пропало. Ми за нього боремося.

Дітей у селі шістдесят, але садок відвідують дуже мало. Тому що треба приносити з собою продукти, в багатьох немає в що влягтися, в інших — без роботи батьки. Навіщо їм водити дитину в дитячий садок... Колись колгосп був сильний, великий — «Перемога». Тепер КСП. Село бідне, вбоге... Щоб на одного сто батраків робили...

(Закінчення на 2-й стор.).

Теорія добре, а практика краще



Ювілеї

Люди і машини

Новокраматорський завод відзначає своє 65-річчя.

Це одне з найбільших підприємств галузі. Металургійне обладнання з маркою НКМЗ — прокатні стани, устаткування позапичної обробки сталі, машини безперервного лиття заготовок — широко відоме не лише в Україні, а й за її межами. А потужний прохідницький комбайн П-110 дав змогу гірникам досягнути нечувананих раніше темпів роботи. До речі, заробітку плати, яка становить у середньому 400 гривень, багатотисячний колектив отримує вчасно, а акціонерам виплачують ще й дивіденди.

Акценти

ЦВК починає... і програє

Саме так можна коротко охарактеризувати те, що відбувалося 24 вересня ц. р. на засіданні пленуму Верховного Суду України. Нагадаємо, саме на цей день було заплановано розгляд протестів заступника Генерального прокурора України Д. Ветохи на рішення судової колегії в цивільних справах Верховного Суду України,

якими було скасовано постанови ЦВК України про відмову в реєстрації кандидатів в Президенти України В. Онопенка, М. Габера, О. Ржавського, В. Кононова, О. Базилюка і Ю. Кармазіна.

Протести прокуратури відхилено, всі кандидати продовжують свою участь у президентських перегонах.

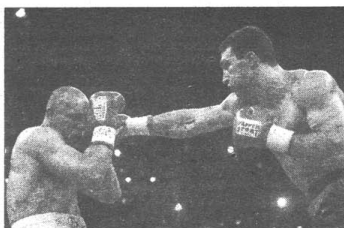
Спорт

Черговий титул Володимира Кличка

Бокс. Минулої суботи в німеському місті Кельні відбувся титульний бій за звання чемпіона Європи серед професіоналів у суперважкій категорії. Українець Володимир Кличко ще раз прославив Батьківщину. У восьмому раунді 23-річний олімпійський чемпіон нокаутував старшого від себе на вісім років відомого німеського боксера Акселя Шульця.

На знімку: удар-нокаут чемпіона Європи киянина Володимира Кличка.

Фото АП.



Під партконтролем

На Чернігівщині всі 1107 дільничних виборчих комісій охоплено партійним впливом. Найактивніше працювали комуністи, які мають практично на кожній виборчій дільниці по двоє представників.

Загалом у шести територіальних виборчих комісіях працюють 49 партійців, з них обох гілок Руху — 17, членів КПУ — 11, Соцпартії — 11, СПСУ — 5, Соціал-демократичного союзу — 3, Слов'янської партії — 1.

Потужне представництво на виборчих дільницях у команді Л. Кучми, О. Ткаченка, Є. Марчука. Вони мають уповноважених у всіх без винятку виборчих комісій регіону.

Деякі кандидати у Президенти України (Ю. Кармазін, В. Онопенко, О. Базиліук, О. Ржавський, В. Кононов) не встигли сформувати команду представників на виборчих дільницях.

Вибори

99

Виборець радить кандидатів у Президенти

Пане нинішній Президент!

Не певна, що вас обериуть на новий термін, але, оскільки дуже хочете цього, вважаю своїм громадянським обов'язком дещо порадити, поки не пізно.

Ви, звісно, знаєте, що дуже багато наших з вами співвітчизників називають вас «Президент, який не виконує обіцянок». Моя порада: зробіть (якщо можете) все, щоб громадяни України змогли забути про цей ваш гріх, який дуже важко забути, бо приніс він із собою море горя та сліз мільйонам ні в чому не винних людей. Можливо, ви цього не хотіли, але так вийшло, бо Верховна влада вам просто не під силу. І ви, звичайно, розумієте це краще від усіх.

Моя порада: покайтеся перед Богом і людьми за те, що взялися за непосильну справу, і постарайтеся піти від обставин, що знову можуть спровокувати вас повторити непростимий гріх.

Україна чекає від вас цього. Дерзайте.

Л. МИХАЙЛОВА.

28 Вересня

✓ 1864 р. У Лондоні за участі Карла Маркса засновано Міжнародне товариство робітників — І Інтернаціонал.

✓ 1939 р. Підписано «Договір про дружбу і кордони» між СРСР і Німеччиною, за яким західні українські землі розділено по лінії Керзона.

✓ 1994 р. У Фінській затоці затонув пором «Естонія» з 776 пасажирами і 189 членами екіпажу.



Слово за вами, пане Президенте!

7



До 70-річчя Дмитра ПАВЛИЧКА

11

○ В Україні тривають Дні культури Російської Федерації.

○ На шахті «Краснолучська» Луганської області виникла пожежа. Всі 126 працівників піднято на поверхню.

○ У Черкаській області через аварію бензовоза на ґрунт вилилося 200 кубометрів нафти.

P.S.

У вихідні подопияни відзначили 506-ту річницю від дня заснування м. Імепницького

! У номер
✓ Київ

Фракція одна, кандидатів два

Депутати двох фракцій Народного руху України в Київській міськраді оголосили про створення єдиної фракції. Як повідомляє агентство «Рух-прес», депутати закликають прихильниками різних кандидатів у Президенти, але вирішили, що їм хоча діляти у міськраді. Семією депутатів-рухівців підтримують кандидатуру Юрія Костенка, а п'ятеро — Геннадія Удовенка. Після об'єднання рухівських фракцій, які очолювали Петро Головатенко і Валерій Лебедівський, єдина фракція Руху в столичній міськраді налічує 12 осіб.

✓ Суми

Поразка лідера «підставить» партію

Минулого тижня Сумщини удостоїли своїми візитами відряд двох кандидатів на президентський пост: на початку тижня — сам Леонід Кучма, наприкінці — один із його головних політичних суперників Олександр Мороз. І хоча візит останнього не супроводжувався королівською помпою, як попереднього, симпатії простих людей вочевидь були на боці Мороза.

Лідер соціалістів переконаний, що нинішній режим піде з політичної арени в небуття вже після першого туру президентських виборів. А відправити його туди представник «канівської четвірки».

Хто саме? Остаточне це питання буде вирішено не пізніше середини жовтня. Кандидат Олександр Мороз переконаний: «Єдиним» буде саме він. Водночас О. Мороз вважає, що після висунення єдиної кандидатури від четвірки до неї приєднається ще ряд кандидатів у Президенти. За словами О. Мороза, «канівська четвірка» стане своєрідним притягальним центром для кандидатів, які не розраховують на перемогу. На його думку, якщо лідер партії отримає на президентських виборах малі відсоток голосів виборців, то авторитет партії буде поставлено під сумнів. «І щоб не ризикувати, краще приєднатися до тих, хто розв'язує головне політичне завдання, тим самим приймаючи на себе найбільш шіст перемоги», — сказав О. Мороз.

✓ Фотофакт

В Полтаві з нагоди 1100-річчя міста відбувся торгово-промисловий ярмарок, у роботі якого взяло участь більше 70 підприємств міста і області. На знімку: свою продукцію представляє фабрика «Полтавчанка».

Фабрика «Полтавчанка»



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Владу народ дає, він її і одбирає

(Початок на 1-й стор.)

Ось такий діалог. І подібних, ще гірших, ще трагічніших, що відбулися під час зустрічі з виборцями Голови Верховної Ради, кандидата у Президенти Олександра Ткаченка, можна переказувати сотні. Люди свідчили: за всім рокам незалежності під керівництвом першого і другого президентів багата Україна неспинно котилася вниз, а життя трудові люди ставало дедалі нестерпнішим.

Так, це не той рейтинг у Хрещатику, який нав'язливо рекламували у пропрезидентських засобах масової інформації «політологи». Рейтинг на Хрещатику і рейтинг у селі Юрківка або в електричці Київ — Жмеринка мають правдиве народне значення: ситий голодному не товариш.

У Кіровоградській міській філармонії, заповненій людьми, вирізняло близько півтора десятка юнаків і дівчат, які зайняли місця в центрі залу. Викинувши лозунг «Ні ткаче-нізації України!», гурт, підігравши учасники зустрічі, сорократдусяною «Артемідію», намагався створити в залі безладу. Та марно. Десятки плакатів і гасел свідчили про інший вибір: «Ткаченко — наш народний Президент».

А коли до кіровоградців звернувся Олександр Миколайович, присомрені молодики вже й самі слухали правду, розкривши роти.

Українському народові Бог послав неадекватних президентів, які привели народ до краю прірви. Україна за цей час втратила дві третини свого економічного потенціалу, а середня зарплата у промисловості і сільському господарстві зменшилася майже в десять разів. Сьогодні 82 відсотки громадян України живуть за межею бідності.

Можна наводити ще багато цифр і серед них одну з найгірших: Україна збрала всього на-всього 20 млн. тонн зерна — найменше за повоєнні роки, тим часом як земля може нагодувати 250—300 млн. чоловік. Можна наводити приклади небаженої корупції, що пронизала економіку держави, статистику не знаної досі людської трагедії — безробіття, невідплатені пенсії, зарплати, допомогу багатодітним матерям. Та від цього легше нікому не стане,

а висновок, що президентство Леоніда Кучми не вдалося, лише мала величина тієї оцінки, на яку заслуговує таке президентство.

520 трудових та громадських колективів, 150 тисяч членів Селянської партії звернулися до Олександра Ткаченка з проханням балотуватися в кандидати в Президенти. «Ткаченко — наш народний Президент» — цей заклик найчастіше лунав у Кіровограді, Новоархангельську, в будинку культури села Шляхова на зустрічі з депутатами районних, сільських та селищних рад, господарниками Ямпільського, Бершадського, Піщанського, Гайсинського районів, у Немиріві та у Вінниці.

У ці дні Бершадський цукровий завод відзначав своє 125-річчя. І вперше ця найстаріша цукроварня, колишня гордість цукровиків, зупинена через відсутність мазуту. 500 робітників заводу опинилися без зарплати. А Україна свого часу виробляла понад 5 млн. тонн цукру зі свого буряку. Тепер не маємо і 2 мільйонів тонн.

Олександр Ткаченко на кожній зустрічі чітко і просто викладав розроблену під його керівництвом Національну програму відродження України: за перші п'ять років дати всім роботу, пустити заводи і фабрики, здійснити глибоку і могутню аграрну реформу, щоб досягти обсягів ВВП рівня 1990 року. За наступні п'ять років модернізувати і технологічно оновити всі сфери економіки, щоб завершити програму на рівні гідних конкурентів у світовому виробництві.

Національна програма відродження України, над якою працювали кращі вітчизняні уми, гарантує громадянам неухильне дотримання їхніх конституційних прав на безплатне навчання, медичне обслуговування, соціальний захист.

Ми дамо людям надію творити добро, — сказав Олександр Ткаченко на зустрічі в селі Шляхова.

На минулих дострокових президентських виборах, наголосив Олександр Ткаченко, ми голосували проти Леоніда Кравчука за нового Президента. Але ми помилилися. І тепер Леонід Кучма і його команда всіма способами тримаються за владу, на яку не заслуговують.

У Кіровограді Прем'єр-міністр Валерій Пустовойтенко заявив: ми владу не видамо. Владу дає народ, народ її і одбирає. Ніхто не питавте дозволу на це ні в Президента, ні у Валерія Пустовойтенка.

Україні нав'язують просту ідею: без інвестицій ми економіку не піднімемо. Це — неправда. Як і те, що заміни Леонідові Кучми нема. Питастесь, за які заслуги у шкільних щоденниках видруковано портрет Президента? У солдатських і міліцейських статутах — портрети Президента. Дійшло до того, що з цим портретом з'явилися навіть шкільні зошити. За які заслуги?

Голова КСП «Світанок» на Вінничині, сивий і мудрий патріарх села Василь Михайлович Кавун сказав:

Зробимо помилку — вона буде фатальною. Нас підстерігає національна кома. І виволитимуть з неї МВФ, Світовий банк та інші «покровителі». Якими ін'єкціями, навіть страшно подумати. Всі країни виводили з кризи тільки сильні люди. Олександр Ткаченко зростає на моїх очах, він — сильна людина, я вірю йому.

На зустрічах наголошувалося, що в більшості областей, районів виконавчі органи влади, беручи приклад з Кабінету та дотримуючись порад оточення Президента, несправедливо включилися у президентські переговори, всіма способами залякують людей, обманюючи виборців, заспаюють обіймаками, аби тільки голосували за Леоніда Кучму.

Сьогодні в нас, наголошувалося під час зустрічей, найвищою і найнегіднішою час у власному житті і житті України. Бо вибираємо долю країни, свою, дітей, онуків.

Олег БОНДАР, Анатолій КАРАСЬ, Віктор СКРИПНИК.

Київ—Кіровоград—Вінниця—Київ.

Р. С. На запитання про те, кого ж «канівська четвірка» висуне єдиним кандидатом, Олександр Ткаченко відповів:

— Таким кандидатом, скоріше за все, визначатиме мене.

Олександр Миколайович також висловив сподівання, що до четвірки приєднається і Петро Симоненко.

Якщо знаєш усіх, кому потрібна експертиза, — краще пройти її самому



Коментар

Свяжучи разом з півтавцями 1100-ліття їхнього міста, Президент Леонід Кучма, як і належить особисто почесною особою, підпис «Іменинник» оригінальний дарунок — правдиву оцінку гіркої дійсності. Тепер мешканці старовинного міста знають, хто «прикинує Україну в очі свого народу і міжнародного співтовариства». Якщо раніше хтось із необізнаних півтавців і помилявся адресою, «дякуючи» за «веселе» життя, то бізмі Леоніда Даниловича показав неадекватність такої помилки.

А «приписують Україну» досить підступним методом: «приписуючи сьогоднішній владі всі мислимі і немислимі віт». Ви, звичайно, вже здогадалися, хто ці підлі приписувачі? Як також. Суперники Леоніда Даниловича, які, захопившись «бізми», самі не замислилися: «що зможуть вони принести державі, народу, просто простому громадянину». Викриши суть ворогів «простих громадян», Л. Кучма висловлює тверду надію, що півтавці і всі Україна «розберуться, хто є хто, а розберуться, зробить вибір 31 жовтня».

Що приніс «державі, народу і громадянину» сам пан Кучма — таємниці немає. Як і в тому, що ще може принести. Перед 31 жовтня «хто є хто» цікавить, однак, не лише півтавців. Згадаймо, наприклад, актуальне минулого тижня питання: інформацію (яка не відбулася) урядом про внутрішній і зовнішній борг України. Хто більше прикинує державу в очі її громадян: той, хто не платить зарплату і пенсію, чи той, хто хотів, аби ви посудили «про мислимі й немислимі дії» з погашення заборгованості?

«Просвітленим» півтавцями, звичайно, легше. Ім відповів підказка: винна Верховна Рада, яка своєго трансляцією хотіла відвернути увагу від... (напевно, хронічно зазаних кас). Не дали. І трансляцію, і, між іншим, борги. Зате шерний показ у телерадіопросторі «плювальників» інстинктів Бродського забив саму тему для уряду у ВР. Ось чим вони займаються, переможно кричач Президент і заглуваю... психіатрів. Відсутність кваліфікованого висновку про психічний неспроможність парламентаріїв (а

Леонід Данилович може поіменно назвати всіх, кому треба провести експертизу), напевно, також «прикинує Україну в очі свого народу і світового співтовариства». Бо вже дуже гнівається Президент, навіть важко було второпати: хто кого «облікує поіменно»? Чи він депутата, чи опоненти засумнівалися в незмірно здоровому глузді власника «психіатричних дось» на обранців? Тоді справді «приписують»...

Благополучно уникнувши слизького питання боргів, Л. Кучма пообіцяв створити «сильний центр — через сильні регіони». Для реалізації цієї славної формули Леонідові Кучмі потрібна дрібниця: дві палати... парламенту. Напевно, той, хто пройде експертизу, у верхній «куватиме» регіони. А ті, хто в Президента на «диспансерному обліку», «зависнуть» у нижній — для посилення центру. Скільки палат потрібно для авторитету нового облаштування парламенту, Президент не уточнював. Мабуть, стан здоров'я суперників викликає глибоку тривогу. Не до власного...

Людмила КОХАНЕЦЬ.

Тривають зустрічі кандидатів у Президенти з виборцями

Сьогодні думати про завтра

Фракція Народного руху України розповсюдила заяву, в ній йдеться про вкрай критичну ситуацію, в якій опинилися діти України. Лише 25 відсотків дітей вважаються практично здоровими, 40 відсотків — проживають на екологічно забруднених територіях, 90 тисяч — сироти, дві третини з яких належать до категорії соціального сирітства за живих батьків. Частина цих дітей — безпритульні або жебракують.

Ці проблеми не можуть вирішити ані благодійні фонди, ані численні клопотання народних депутатів до уряду про окреме фінансування дитячих інтернатів, багатодітних сімей, медичне забезпечення хворих дітей.

Під час розробки закону «Про охорону дитинства в Україні» фракція доклала зусиль для запровадження норм прямої дії, а отже дієвих заходів щодо порятунку дитинства, що і покладено в основу законопроекту. Проте для розв'язання проблеми охорони дитинства, яка вже тепер може бути зарахована до внутрішніх чинників, що загрожують національній безпеці, Народний рух України заявляє про необхідність створення державного Дитячого фонду, який був би аналогом Пенсійного фонду.

Кабінет Міністрів до другого читання проєкту закону «Про охорону дитинства в Україні» має підготувати законопроект, що регламентує би діяльність державного Дитячого фонду, а Верховна Рада України — розглянути ці два закони і прийняти їх на четвертій сесії до ухвалення закону про державний бюджет України на 2000 рік.

Джерела наповнення Пенсійного фонду визначені. Так само необхідно віднайти постійні джерела надходження коштів і до державного дитячого фонду.

Ще однією суттєвою пропозицією є фінансове забезпечення вимог Закону «Про державну допомогу сім'ям з дітьми». Адже зникла межа мало-забезпеченості та рівень мінімальної зарплати.

Якщо ми рішуче не візьмемося за вирішення проблеми дитинства, не поставимо її на державний рівень, то через 10 років пенсіонерів в Україні буде 20 млн., а дітей — 5–7 млн. Поки що Україна, за європейськими стандартами, соціально навантажена держава: 16,5 млн. пенсіонерів, 10 млн. дітей.

Незалежно від політичних переконань ми повинні все зробити для того, щоб українські діти гідно жили, отримували освіту і відчували піклування про себе сьогодні, щоб жила і процвітала Україна завтра, йдеться у заяві.

Роль рад на нинішніх виборах зведено до формальної

99 Вибори

На Луганщині практично завершено створення всіх виборчих дільниць, кількість яких становить 1461. А напередодні сесії обласної ради затвердила склад територіальних виборчих комісій по всіх 12 округах. Формування керівного складу комісій, як правило, паттянає спірне. Вибори, що наближаються, — не виняток.

Відразу зазначу, що роль рад на нинішніх виборах фактично зведена до формальної, — не приховує занепокоєння керівник секретаріату Луганської обласної ради Олександр Пашенцев.

Хіба що до... відповідальності. Тим паче, що вже пролунала критика, мовляв, в області віддано перевагу одному кандидату — нинішньому Президенту. З цим можна погодитися, а можна й ні. Бо коли підраховувати співвідношення сил керівних складів виборчих комісій, то спостерігається рівновага. Та й не можна, мабуть, підходити тільки з математичного боку. Бо насамперед під час формування комісій враховували здатність людей організувати роботу на

«Партія влади» сказала: «Треба!»

відповідному рівні.

Як розповів О. Пашенцев, ситуація складалася так. Навчені прямим досвідом попередніх виборів, коли до комісій сформовані за партійним принципом, було багато зауважень, в області вирішили утриматися від такої практики. Трудові колективи та об'єднання громадян, що мають право висувати кандидатів до складу територіальних комісій, висловилися за те, щоб керівний склад був безпартійним. Почали підбирати та складати списки людей, які не залежали від партійних улобаних. Однак у ході підготовки до виборів до законодавства було внесено зміни. Відтепер тільки кандидати у Президенти та політичні партії, що їх висували, пропонували своїх представників до складу комісій. Тоді на місцях почали шукати контакти з політичними партіями. А також з уповноваженими від кандидата, який висунутий від зборів виборців. Йдеться про нинішнього Президента.

У цілому в області вважають, що законодавці ще й самі до кінця не розібралися у власних підходах до виборів. Бо, з одного боку, законодавство на пер-

ший план ставить інтереси не партій, а саме виборців. Тобто людина, яка входить до складу виборчої комісії, не може агітувати за партію, яку представляє.

А на практиці — якраз навпаки. Утім, досвід минулих виборів показує, що «партійний принцип» керівництва виборчими комісіями — це не гарантія успіху. Навіть якщо йдеться про «партію влади», яка нині мобілізувала всі сили на те, щоб продовжити повноваження глави держави на ще одну п'ятирічку. Та у своєму прагненні представники влади дуже далекі від простого народу. Про це, зокрема, свідчать і неординарні рейтингові опитування. А щодо можливих фальсифікацій, то закон передбачає й такий розвиток подій: окрім адміністративної відповідальності є ще й кримінальна: від 3 до 8 років...

Можливо, це просто збіг обставин, та факт залишається фактом — на момент підготовки матеріалу вже надійшло сім заяв від членів територіальних виборчих комісій з проханням вивести їх зі складу комісій. Подалі від гріха?

Павло КУЦЬ.

Луганськ.

Страхують «наполеончиком»...

Виповнився рік, як призначено на посаду голови обласної державної адміністрації Віктора Лунднішева. Цю дату вже вкотре використала обласна газета «Подільські вісті», щоб засвідчити свою прихильність до Президента, котрий, за його власним висловом, «врятує до кінця». Саме тою виставіли глави держадміністрацій на запитання власної прес-служби були досить жорсткі: «Уявіть собі, — казав Віктор Миколайович, — прихід до влади такого собі «наполеончика», який, не маючи досвіду, візьметься на свій кшталт наводити порядки, знищить ті ознаки стабіль-

ності, які тільки-но почали утверджуватися. А головне, скажу вам, — дотримання послідовності в діях. Саме їх нам здален забезпечити Кучма»...

А щоб усе мало солідний вигляд, поруч із інтерв'ю газета опублікувала ще й звернення до всіх освітніх установ області. Закликаючи їх до дальнозоркості, підписанти запропонували своїм колегам підтримати на виборах Леоніда Кучму. Адже на розвиток освіти Президент видав аж 67 указів.

Хмельницький.

Михайло ВАСИЛАШКО.

Нічия на користь демократії

99 Самоврядування

На Сумщині виконавчі комітети місцевих рад усіх рівнів останні кілька тижнів працювали, можна сказати, в поті чола: адже згідно із законом саме на їхні плечі лягла основний тягар і вся відповідальність за утворення виборчих дільниць і формування дільничних виборчих комісій з виборів Президента України на підомічній їм території. І, схоже, з поставленим завданням упоралися.

— Уранці 31 жовтня в шести територіальних виборчих округах, на які поділяється Сумська область, двічі провели своїми виборними відділеннями 1095 дільниць, — сказав заступник керуючого справами Сумської обласної ради Сергій Сапінченко.

Приміщення для них уже виділені, тож зараз органи місцевого самоврядування з допомогою територіальних комісій спільно зусилля за їх облаштування й оформлення, укомплектовують листівками з портретами претендентів на президентський пост, їхніми передвиборними програмами тощо.

Всі вони наважались не пізніше 20 вересня.

— Як наваження випаде в день виборів на одну дільницю?

— За статистикою активності виборців в середньому — близько 950 чоловік. Проте в містах є чимало дільниць, до яких «приписано» майже 3 тисячі виборців, тоді як у багатьох селах — заде-в'ять чотирьох набереться.

— А на якій стадії формування оплоту майбутніх виборів — дільничних виборчих комісій?

— Завершується. Приклад оператив-

ності в цьому показали виконком Зарічної і Ковпаківської райрад обласного центру, Охтирської, Білопільської, Ромненської та багатьох інших міських, районних, сільських і селищних рад. Більше половини комісій уже провели перші засідання. Останні ж сесії з завершення формування складу дільничних комісій відбулися в області в перші дні наступного тижня. Отож визначені законом строки витримуються.

Після створення територіальних комісій представників деяких кандидатів у Президенти України змушували керівництво області в змінених акцентах у бік нинішнього Президента...

— Формування дільничних виборчих комісій відбувалося і відбувається без жодної дискримінації.

Сказане Сапінченком схоже на правду. В усякому разі в Ковпаківській райраді Сум, як я переконався, списки членів

комісій формувалися лише за поданням представників партій і блоків кандидатів у Президенти, а їх кандидатури, до затвердження на сесії, скрупульозно розглядалися в комісіях з участю всіх зацікавлених.

За словами голови Ковпаківської райради Юрія Пояркова, депутати прагнули, щоб у дільничні комісії не потрапили заангажовані чи випадкові люди. Як результат — усі 60 виборчих комісій по Зарічному району були затверджені сесією з першого подання переважно більшістю голосів, при одному «проти». За аналогічною схемою проходило їх затвердження і в інших районах області.

Отже, на Сумщині є надія, хоча й хитка, що майбутні президентські вибори не будуть фальсифіковані.

Владислав ЖМУРКОВ.

Суми.

Як обирали майбутнє...

Картинки з натури

— До того, що написано за моєю спиною, а жодного відношення не маю: у мене інші уподобання, — так делікатно і з гідністю композитор та співак, заслужений артист України Анатолій Говоралло відмежується від змісту розширеного пачку з написом «Молодість і Прелюд. Обери своє майбутнє. Голосуй за Кучму». Це було в заключний день свята на літній естраді міського парку культури, де співак дарував зльямкам свої пісні.

А у центральній міській майдан — Соборний — уже можна з повним правом перейменувати на Президентський. «Обирати майбутнє» Житомиру випало першим серед міст України. Тому що і в залітні сонцем вересні дві обласні центри святкують своє 1115-річчя. Хіба можна знайти кращу нагоду для масових агітаційних заходів? Урочистості тривали чотири дні. І весь цей час житомир'яни доводили, що їхнє майбутнє — тільки з Л. Кучмою.

Почали з грандіозного концерту Софії Ротару на майдані. Шопрорада, дешибелів підсилювальної апаратури вчепив бракувало, аби перекрити га-

лас багатотисячного молодіжного натовпу. Тож насолоджуватися ті співом було доволі важко. Але був привід «потусуватися» й покричати — чого ще треба молоді? А на закінчення — феєрверк.

Через два дні знову шоу — від «Гаврицьких ігор». І знову феєрверк. Знову маса емоцій над майданом і порожніми пляшечками під ногами, улюблені співаки на спеціально вивантажені сцени, яких «живим» на відстані майже не видно, зате з дещобільше всіх галасу. А лише за два години фрагменти передвиборного шоу можна було дивитися в запису РТК «Ера». По телевізору все це видавалося барвистішим, цікавішим, святковим, ніж із середини багатотисячного натовпу. А водночас — і прямолінійнішим, адже по телевізору Кучму показували чи не більше за співаків.

Соборний майдан Житомира знову витримав. А молоді маси любіть вибори: хіба приїхали б у Житомир одразу стільки зірок естради, якби не наближалось 31 жовтня?

От тільки йому «обирати майбутнє» — це те саме, що обирати Л. Кучму, так ніхто й не сказав.

Олексій КАВУН.

Житомир.

Мал. Сергія ТЕРЕШЕНКА.





Вибори

Списки виборців уточнюють

До територіальної виборчої комісії Бориспільського виборчого округу з виборів Президента України вийшли Яготинський, Згурівський, Переслав-Хмельницький райони. Склад комісії — 25 чоловік. Це представники різних партій, що представляють кандидатів у Президенти. Комісія формується за принципом: кожен з кандидатів пропонує дві кандидатури. На сесії обласної ради були створені і затверджені комісії.

Утворено 200 виборчих дільниць. Заповнено печатки на всі дільниці. Члени комісії готуються до проведення семінарів. За повідомленням голови територіальної виборчої комісії Л. Лозин, уже були звернення допирних осіб Г. Улюєнкова та О. Каченка про організації зустрічей з виборцями.

Списки виборців уточнюють, орієнтація по минулих виборах — 192 тисячі чоловік.

Наталія ПАХОЛЮК.

Вийшов зі «Злагоди» — чекай на ревізорів

Очевидним політичним замовленням назвав голова Донецької обласної ради профспілок, народний депутат України Василь Хара численні перевірки з боку контролюючих структур.

За його словами, атака на обліпрофради почалася після обнародування листа «Чому я виходжу зі «Злагоди». «У ньому я прямо сказав, що діяльність цього об'єднання підриває одини мету — підготовити успішного проведення виборчої кампанії на користь діючого Президента, а не забезпечити соціально-економічного відродження Донбасу. Напрошується запитання: як можна на словах декларувати принципи демократії, а насправді недостойно придушувати будь-яке інакомислення?»

Василь Хара стверджує, що потік брудних прийомів «випікання» компромету збільшився після того, як голова обліпрофрад став довіреною особою кандидата у Президенти від Компартії П. Симоненка. «Лянувати телефонні дзвінки від невідомих осіб з погрозами фізичної розправи. Опустилися до такої ніщості, що почали розборки з членами мого сім'ї».

Як заявив журналістам народний депутат, в області йде «тикс на членів організації з метою підривання профспілкового діючого Президента». Тим часом виконання регіональної угоди в частині літнього оздоровлення дітей зриває.

Ліна КУЦЬ.

«Головна Булава ОУН-УПА» побратається з Кучмою

Газета Тернопільської обласної державної адміністрації «Свобода» в 94-му числі свого випуску ошелешила читачів інформацією на першій сторінці під заголовком «Заряди паремії треба об'єднати». Безмісний автор нарисав: «На черговому засіданні Головної Булави Всеукраїнського Братства ОУН-УПА розглянуто питання, кого з кандидатів у Президенти України підтримувати на виборах 31 жовтня... У результаті голосування абсолютною більшістю голосів Головна Булава Всеукраїнського Братства ОУН-УПА прийняла рішення підтримати на посаду Президента України Леоніда Кучму».

Вочевидь, радикалізм правих і авторитаризм лівих правлячих структур знайшли спільний знаменник для подвоєного шлобу. І тепер разом з силовими структурами воїни ОУН-УПА стануть стійною на захист колишнього генерала з ВПК, нинішнього Головнокомандувача Збройних сил. І після 31 жовтня, певне, планують вручити своєму побратиму маршалський мундир. Шоб весь світ замилувався гетьманом України і вишколеним військом «Головної Булави»!

Михайло ВАСИЛІШКО.

✓ Фотофакт

Триває агітація за кандидатів на посаду Президента України. На знімку: прихильники Юрія Костенка.



ЗВЕРНЕННЯ

«Про внутрішню ситуацію в Україні»

Фракція виборчого блоку Соціалістичної та Селянської партій України «Лівий центр» змушена привертати увагу до внутрішньої ситуації в державі.

На наш погляд, те, що відбувається в Україні під прикриттям кампанії з виборів Президента України, має ознаки державного перевороту, мета якого — встановлення диктатури кланів та бюрократії, створення ситуації для збереження влади кланів та бюрократії за будь-яку ціну. На чолі цього перевороту стоїть діючий Президент України Леонід Кучма.

Про це свідчать такі факти.

Перший. За межі, визначені чинним законодавством та Конституцією України, вийшла діяльність СБУ, МВС, Генеральної прокуратури, Державної податкової адміністрації. Ці структури самовільно привласнили собі не призначені їм функції, перетворилися на органи, які обслуговують вузьке оточення Президента, добір кадрів у них ведеться на основі особистої відданості Президенту, всі вони діють як структури розправи над опозицією або громадянами, які намагаються протистояти беззаконно. Одночасно ми можемо навести численні факти, що ці органи фактично усунули від виконання своїх прямих обов'язків, коли справа стосується людей, опонують Президенту України (визьмо для прикладу злочини вбивства на ринку зброї, алкоголю та тютюну, газу та нафтопродуктів, інших напірках, викритих численними комісіями ВР). А чого варта ціна

уація докола В. Рабиновича (газета «Товариш» або О. Волкова (газета «Сільські вісті»). Жодного з цих фактів не взято до розгляду.

Президент України проігнорував і постанову ВР про звільнення керівників силових відомств.

Другий. За межі, визначені законом та Конституцією України, вийшла діяльність Кабінету Міністрів України та місцевих державних адміністрацій. Вони грубо порушують закони, які регулюють право властості (приклад — ситуація на Миколаївському глиноземному заводі, приватизація цільних галузей та стратегічно важливих підприємств), вони відмовляються реалізовувати закон про бюджет, порушують систему податкового законодавства, законодавства про виплату зарплати та пенсій, цілий ряд конституційних норм, що стосується права на безплатну освіту, медицину, пенсійне забезпечення і т. ін.

Кабінет Міністрів фактично зорганізований виконавчої влади перетворився на орган з політичного забезпечення особистої влади Президента, він незаконно вийшов з-під контролю Верховної Ради України.

Кабінет Міністрів України діє в умовах шкільної безвідповідальності. Нхто так і не відповів за провал з урожаєм хліба, за розкрадання держресурсів, за спекулятивний стрибок цін на ринку бензину, за різке падіння гривні, за інші очевидні злочини, а скоріше всього — злочини.

Структури виконавчої

фракції виборчого блоку Соціалістичної та Селянської партій України «Лівий центр»

влади та її службових осіб втягнуто в кампанію наклепів на Верховну Раду, яка єдина намагається обмежити злочини.

Третій. Фактично явним порядком ліквідовано конституційне право громадян на свободу слова та волевиявлення. Всі основні інформаційні канали працюють в умовах жорсткої цензури. Ми маємо достовірну інформацію, що за допомогою опозиційних інформаційних структур буде ліквідовано вже найближчим часом.

Інформаційна сфера служить одній особі — Л. Кучмі. Президентом запущена і набирає розмаху безпрецедентна акція компромету, яка підірває віру громадян у державу.

Четвертий. Демократичні вибори Президента України під загрозою. Порушуючи закон про вибори, виконавча влада грубо втручається у виборчий процес: ЦВК вибрала тактику фактичного невтручання в перебіг виборчого процесу, а своєю бездіяльністю сприяє порушенням Закону «Про вибори Президента України»; численні факти фізичної розправи над учасниками виборчого процесу, наприклад, побиття Є. Таліпова (Львів), Г. Фоменка (Луганськ), погроми приміщення опозиційних партій (Як, наприклад, обкомів СПУ в Чернівцях, Львові), залякування громадян, незаконні звільнення їх з роботи за політичними мотивами залячують без розгляду ЦВК, Генпрокуратури.

Усе це посилюється економічним розвалом у державі, прискореними темпа-

ми розкрадання державного майна та коштів, фінансової кризи та руйнівної виробничої та соціальної сфери.

П'ятий. Аналіз ситуації підтверджує, що оточення Л. Кучми готує безпрецедентну акцію з фальсифікації виборів. Бо як інакше можна пояснити грубе втручання виконавчих структур у формування складу і керівництва територіальних та дільничних комісій. Як пояснити, що головами територіальних виборчих комісій під тиском влади обрано від Л. Кучми 82 особи, а від О. Мороза — лише 14 осіб. Як пояснити, що в окремих місцевих радах взагалі відмовилися включити до складу дільничних комісій (що, до речі, передбачено законом) представників кандидатів у Президенти України.

Фракція соціалістів і селян вважає, що внутрішня ситуація в державі критична, вона потребує негайного і всебічного розгляду на спеціальному засіданні Верховної Ради. Ми пропонуємо виробити заходи для недопущення державного перевороту, негайно здійснити кроки, спрямовані на посилення парламентського контролю за перебігом виборчої кампанії, особливо під час підрахунку голосів.

На наш погляд, ВР слід офіційно звернутися до світового товариства із попередженням про загрозу диктатури Л. Кучми.

Ми закликаємо відповідальну частину депутатського корпусу об'єднатися заради недопущення диктатури Л. Кучми.

«Букет тоталітаризму в інформаційній сфері»

— На фініші президентського марафону чиняться несприхване знищення свободи слова, узурпація владних виконавчих структур засобів масової інформації, клановий їх перерозподіл, нечувані тиски на незалежну ЗМІ, таку загрозу зробив на нараді керівників регіональних ЗМІ і заступників голів рад у Хмельницькому голова Комітету ВР з питань свободи слова та інформації Іван Чиж. Залякування, шантаж журналістів, котрі йдуть не в ногу з нинішньою владою, набули гіпертрофічних чинних форм.

Для виконання журналістських функцій у правовому полі в Україні створена достатня законодавча база. На її характеристики докладно зупинився промовець, зазначаючи також і слабкі сторони законів, що потребують доопрацювання. Зокрема, відсутність верхньої межі фінансового відшкодування моральних збитків за образи честі та гідності дає реальні шляхи для придушення вільного слова.

Наводилися численні приклади утиску засобів масової інформації не тільки в столиці, а й по всіх регіонах України, зокрема й на заході. Припинено радіомовлення «Алест» у Дрогобичі, закрито телекомпанію «Простір» у Вінниці, чернівецька газета «Час» змушена друкуватися в Коломиї (аби звід-

ти виживають), львівський «Експрес» намагаються закрити «відшкодуванням» у 105 тисяч моральних збитків» тощо. Хоч обласні, районні державні адміністрації не є суб'єктами права застосовувати ЗМІ, вони повністю узурпували спільні видання з радами і підлаштували їм ідеологію перемоги кандидата №1.

— Маємо букет тоталітаризму в інформаційній сфері, — підсумував промовець.

До цього ряду можна впевнено занести і заборону трансляції четвертої сесії Верховної Ради, навіть дия уряд, що є грубим порушенням законодавства України.

Журналісти з Івано-Франківщини і Чернівців, Рівного і Хмельницького, із Закарпаття та Тернопільщини з глибоким болем казали про погане фінансування, занепад районних газет, про жорстоку цензуру, якої не було навіть за часів КІПРС, з боку виконавчої влади, про організацію і дезорганізацію передплатної кампанії, про «позовний замшор» над газетами.

У багатьох виступах звучала і така думка: якщо вже Верховна Рада не златна себе захистити від інформаційної блокади виконавчої владою, то що може влітати рядовий журналіст? Його потрібно викинути за борт, розігнати у порошок, скомпрометувати перед читачем.

Високопрофесійні журналісти, що мають власну позицію і думку, за нинішніх умов опинилися в ситуації між молотом і ковалом. Не випадково на це зібрання приїхали не всі запрошені. Адже знали: навіть за один факт участі в нараді місцева влада вже нагородить тебе немилостивим поглядом. А якщо ще і озвучиш свою потаємну думку, народжену на ланах і фермах краю, повноважні «представники» все сказане донесуть і навіть підкажуть, як краще тебе покарати.

Відповідаючи на конкретне запитання: «То хто ж такі нас може захистити?», Іван Сергієвич закликав, аби журналістська совість перемала страх. І що по кожному конкретному факту матеріали направляти у Генеральну прокуратуру. Та шойно я після наради переступив поріг хати, як з екрана УП-на Потєбенько зробив рішучу заяву. Не маючи письмового документа під руками, цитувати не стану. Але суть її зрозуміла: «Верховна Рада йому не указ, її доручень не збирається виконувати. Як любить казати у таких випадках Іван Чиж: все, кінець, приїхали!»

У згадуваній нараді взяв участь і виступив з проблем передплати, соціального захисту та журналістської солідарності голова Спілки журналістів України Ігор Лубченко.

Михайло ВАСИЛІШКО.

Судевоустрій: пошуки оптиміального варіанта

Верховна Рада України 7 квітня 1999 року прийняла за основу два з шести внесених на розгляд парламенту законопроектів про судоустрій. Своїм рішенням законодавчий орган наразі змушений зупинитися на проектах, що передбачають створення судової системи на засадах, усталених новою Конституцією України. Зважаючи на матимемо новий закон, передчасно. Попереду же копії та водночас надто складна робота над проектами народних депутатів України В. Сіренка та В. Шийкіна, з якими Верховною Радою за основу. Під час доопрацювання цих документів повинні врахуватися, як зазначено в постанові Верховної Ради, і положення інших законопроектів, автори яких є відомими широким загалом фахівцями права. Це рішення, на мою думку, вірне, адже в кожному із проектів є положення, що заслуговують на увагу. В такій спосіб парламент відкриває дорогу реформуванню пострадянської судової системи шляхом застосування методів синтезу, комплексності, з урахуванням історичних традицій української державності та сучасного досвіду.



Ми уважно стежили за процесом розробки і обговорення всіх проектів та брали безпосередню участь у їх вивченні. Нині, маючи цю інформацію, хочеться висловити деякі міркування з приводу окремих, найбільш важливих питань, що мають бути врегульовані Законом України «Про судоустрій».

Усі автори законопроектів намагалися розгорнути та наповнити конкретним змістом загальні конституційні «означення», що стосуються судової влади та її структури. У проектах В. Сіренка та В. Шийкіна з метою забезпечення належних умов діяльності судів та органів судівського самоврядування на відміну від існуючої практики пропонуються вирішувати це питання через створення цілком нового для української судової системи органу — державної судової адміністрації з підпорядкованими їй управліннями на місцях. На мій погляд, впровадження такого допоміжного органу в систему судової влади може бути доцільним за умови конкретного окреслення його функцій, які мають сприяти належному вирішенню основного завдання судової системи — судочинства. Треба також підкреслити конституційну ідею В. Шийкіна — тавити на чолі судової адміністрації не голову, як це пропонується в проекті В. Сіренка, а директора. Саме така назва цієї посади відповідала б статусу державної судової адміністрації. І ще дуже важливо, щоб цей орган забезпечував роботу всіх судів загальної юрисдикції, в тому числі Верховного Суду України і вищих спеціалізованих судів.

Автори законопроектів не обминули увагою і питання безпеки суддів, підтримання громадського порядку в судах та охорони приміщень судів. Пропонується ці функції покласти на судову міліцію. Таке нововведення є вкрай необхідним. Як аргумент хочу нагадати опубліковане в одному з катківських номерів газети «Факти» повідомлення про трагіду, що сталася у приміщенні Галицького райсуду Львова, коли суддя після винесення вироку грабіжнику отримала від батька засудженого важке вогнепальне поранення голови. І такі випадки замахів на життя або здоров'я суддів, шантажу останнім часом, на жаль, стають дедалі частішими і небезпечнішими. Ця ситуація повинна спонукати державу до впровадження системи безпеки суддів, нез-

важаючи на додаткові витрати.

У законі про судоустрій необхідно остаточно вирішити питання про економічну незалежність судівського корпусу. Я маю на увазі, що держава повинна забезпечити таке фінансування судової системи, яке не спонукало б суддів шукати побічних коштів чи брати хабара. Це можливо за умови, що в Державному бюджеті України, зважаючи на конкретні норми закону про судоустрій, буде чітко окреслена сума коштів, необхідна для забезпечення діяльності судової гілки, враховуючи значне підвищення заробітної плати суддів та створення належних умов праці тощо. Невирішення остаточно цієї проблеми не дасть можливості здійснювати належний захист прав громадян.

Поки що залишається відкритим та архаїчним питанням структури судів загальної юрисдикції. Почнемо з того, що кожний з авторів двох законопроектів, прийнятих за основу, бачить по-своєму систему судів України. Народний депутат В. Шийкін пропонує цілком нову для України концепцію побудови ланок в системі судів. Його проектом передбачається, крім Верховного Суду, ще створення п'яти вищих спеціалізованих судів, 25 апеляційних судів, певної кількості регіональних апеляційних судів з комерційних та адміністративних справ, а також окружних судів як судів першої інстанції поряд з районними (міськими) судами. На мою думку, така структура, можливо, буде доцільною і необхідною в майбутньому, але на сьогодні така пропозиція щодо системи судів значно випереджає розвиток суспільних відносин у нашій країні. Тому в сучасних умовах більш прийнятною бачиться система судів, запропонована народним депутатом України В. Сіренком. Вона базується на основі нині діючих ланок судової системи, зберігає традиції та принцип близькості до населення.

Хочеться поділитися своїми роздумами з приводу дуже дискусійного і проблематичного питання — порядку призначення суддів всіх рівнів, яке постоєло не тільки перед теоретиками права, а й перед законодавцем у зв'язку з розподілом державної влади. Конституційно чітко не визначено порядок призначення цих посадових осіб. Через це складається двояка практика розв'язання цієї

дилеми: і Президент України, і парламент це питання відносять кожний до своєї компетенції. Так, парламент, приймаючи постанови про обрання голів судів та їх заступників, посилається на пункт 15 статті 85 Конституції. Але загана норма встановлює повноваження Верховної Ради призначати чи обирати на посади, звільняти з посад, надавати згоду на призначення і звільнення осіб у випадках, передбачених Конституцією. А в Основному Законі навіть не зазначається про призначення суддів на адміністративні посади, крім Голови Верховного Суду України, який обирається Пленумом Верховного Суду. Продовження цього логічного ланцюга є висновок, що законодавчий орган взагалі не має повноважень на призначення голів судів та їх заступників.

Президент України, видаючи укази з цього самого приводу, керується пунктом 23 статті 106 Конституції України, яким йому надано право утворювати суди. Вважаю, що цією загальною нормою Президенту надається право не тільки створювати суди як установи, а й призначати їх голів та заступників. Таке розуміння цього положення висловив і народний депутат України кандидат юридичних наук В. Онопенко. Як бачимо, проблема є, не може прогнозувати до якого знаменника дійде парламент, приймаючи закон України «Про судоустрій». Думаю, якщо парламент не погодиться з таким розумінням цієї норми, то в нас є тільки один вихід — звернення до Конституційного Суду України з проханням дати офіційне тлумачення поняття «утворення судів». Тільки Конституційний Суд своїм рішенням розставив всі крапки над «і» та усуне непорозуміння між органами державної влади і підвищить практику вирішення цього спірного питання.

Вища рада юстиції як орган, що безпосередньо бере участь у процесі формування високопрофесійного судівського корпусу, вже порушувала питання про порядок прийняття присяги суддями, призначеними на посаду вперше. На жаль, це питання ставиться лиш у двох законопроектах, авторами яких є В. Шийкін та В. Костишук. Авторі репти проектів не побачили в ньому істотності. А насправді присяга, яку приймає суддя, є важливим психологічним чинником і має велике значення і для самого судді, і для всього суспільства. Адже затверджений у травні цього року Указом Президента України порядок складання присяги суддям, вперше призначеним на посаду, є чинним до прийняття відповідного закону. Тому необхідно саме в законі про судоустрій визначити, що суддя, призначений на посаду вперше, повинен приймати присягу у урочистий обстановці за відлюдним церемоніалом. Право встановлення порядку прийняття присяги надати Президенту України. Переконаний, що відповідний церемоніал складання присяги не лише сприятиме зміцненню авторитету судової влади, а й підвищить особистість від-

повідальності кожного окремого судді за стан правосуддя в державі.

Більшість авторів під час розробки законопроектів, здається, цілком забули, що в Україні вже створена і діє Вища рада юстиції, яка має певні конституційні повноваження щодо формування судової влади. Сподіваюсь, що за доопрацювання двох вжитих за основу проектів Комітет Верховної Ради з питань правової реформи заповнить цю прогалину. На мій погляд, в цьому процесі комітет стане в пригоді законопроект В. Костишук. Саме в ньому Вища рада юстиції зайняла те місце в судоустрої, яке їй відведено Конституцією і Законом України «Про Вищу раду юстиції». Вища рада юстиції має виконувати подання про призначення (обрання) суддів на посади або звільнення їх з посад Президенту України та до Верховної Ради України. Голови всіх судів загальної юрисдикції та їх заступники повинні призначатися на посади та звільнятися з них за поданням Вищої ради юстиції. Пропозицією Пленуму Верховного Суду України про обрання Голови цього найвищого судового органу в системі судів загальної юрисдикції та звільнення його з цієї посади має також вносити Вища рада юстиції. Функції дисциплінарного суду стосовно суддів Верховного Суду та вищих спеціалізованих судів здійснює також Вища рада юстиції.

Хочу торкнутися і питання щодо професійної підготовки суддів. Річний досвід роботи Вищої ради юстиції у доборі кандидатів на посади суддів висвітлює значні недоліки у фаховій підготовці правознавців, їх невисокий рівень знань Конституції України, теорії держави та права, норм матеріального та процесуального права. Таке становище зумовлене насамперед відсутністю єдиної державної концепції підготовки і перепідготовки кадрів судівського корпусу. Перші важливі кроки до розв'язання цього питання вже зроблено Президентом Л. Кучмою, який видав у квітні розпорядження «Про підготовку професійних суддів».

Але ця проблема має бути ґрунтовно врегульована в законодавчому рівні. У прийнятих за основу законопроектах передбачається

заснування Академії судів України. Її завдання: підготовка резерву кадрів суддів, підвищення кваліфікації суддів, голів судів та їх заступників, а також працівників апаратів судів. Під час опрацювання єдиного законопроекту було б доцільним встановити, що цей заклад створюється при Вищій раді юстиції — конституційному органі, який здійснює кадрову політику судової гілки влади.

І останнє — щодо обсягу і структури законопроекту. Порівняльний аналіз всіх законопроектів дає підстави стверджувати, що більш вдале рішення пропонує В. Шийкін. За його концепцією, всі питання судоустрою мають бути сконцентровані в одному законодавчому акті для їх цілісного врегулювання. Такий підхід є раціональним і виправданим, значно спростить та полегшить користування правовою базою щодо судового устрою, яка нині розпорошена у низці законодавчих актів: «Про статус суддів», «Про органи судівського самоврядування» та «Про кваліфікаційні комісії, кваліфікаційну атестацію і дисциплінарну відповідальність суддів судів загальної юрисдикції». Це, фактично, кодифікація нормативних актів щодо судоустрою. Тому доцільно доопрацьований законопроект назвати «Кодекс судоустрою України».

Можливість і необхідність прийняття такої концепції заперечує Голова Верховного Суду України В. Бойко. Виступаючи в парламенті під час обговорення законопроектів, він обґрунтував свою думку пологоренням пункту 14 статті 92 Конституції України, яке, напевно, зобов'язує законодавці приймати окремі закони про судоустрій, про статус суддів та інші. На мою думку, суть цієї норми полягає не в окремістості кожного з названих законів, а у врегулюванні цих питань не будь-якими нормативними актами, а саме законом.

Отже, підсумовуючи все сказане, хочу сподіватися, що всі роздуми стануть у нагоді під час вироблення оптимального варіанта законодавчого акта про судовий устрій.

Валерій ЄВДОКИМОВ, голова Вищої ради юстиції України, голова Співки юристів України, заслужений юрист України.



У комітетах ВР України

Вибори Президента: чи будуть кошти на другий тур?

Тривалим було обговорення до другого читання проекту закону «Про місто-герой Севастополь» на засіданні Комітету з питань державного будівництва, місцевого самоврядування та діяльності рад. З інформацією про проект виступила голова підкомітету з питань діяльності рад та органів місцевого самоврядування Леоніда Дайненко. Свої пропозиції висловили також народні депутати Володимир Бондаренко, Борис Андреско, Олександр Іщенко, Володимир Моїсєєв та інші. Автор законопроекту народний депутат Валентин Захаров, голова Севастопольської міської ради Василь Пархоменко у своїх виступах акцентували увагу на потребі прийняття цього закону. Зрештою комітет ухвалив рішення про внесення законопроекту на розгляд Верховної Ради у другому читанні.

Розглянуто також лист Центральної виборчої комісії щодо виділення коштів на проведення можливого другого туру голосування по виборах Президента України. Ухвалено рішення, яким рекомендовано вирішити це питання за підсумками виконання бюджету дев'яти місяців цього року.

Прес-служба Верховної Ради України.

У номер
✓ Черкаси

«Ковчег» рятує малозабезпечених

Три місяці 230 дітей з Черкаської, Житомирської та Закарпатської областей безкоштовно відпочивали в оздоровчому таборі. Організував відпочинок християнський гуманітарно-просвітницький центр «Ковчег». А нещодавно «Ковчег» відкрив у Черкасах школу, в якій навчаються діти з малозабезпечених сімей. Молодших школярів годують тут смачними обідами, допомагають готувати домашні завдання. При школі працюють гуртки з вивчення іноземних мов, комп'ютерної грамоти, музична студія та студія образотворчих мистецтв.

✓ Луцьк

Букети не старіють

Понад 2800 гербарних листів квіткових рослин, мохів і лишайників волинської флори, зібраних ще у 30-х роках минулого століття, експонуються на виставці «Рослини Волині». Це рідкісне ботанічне зібрання належало відомому польському ботаніку, досліднику волинського краю Стефану Мацьку. Протягом 1932—1939 років вчений викладав природничі дисципліни в Луцькій гімназії імені Тадеуша Костюшко, працював у Волинському товаристві приятелів науки. Саме за час перебування на Волині він і зібрав унікальну колекцію, публікаційний показ якої приурочений до сторіччя від дня народження волинського природодослідника.

✓ Львів

Олександрів Гриньку — 80!

Народному артисту України, акторові театру ім. Марії Заньковської Олександрів Гриньку виповнилося 80 років. Близько 150 ролей зіграв він на львівській сцені, понад десяток ролей — у кіно. Він був і залишився душею і серцем театру. Нещодавно вийшла друком книга спогадів про 15 галактик кар'єри «Білі ночі, чорні дні». Його акторська кар'єра розпочалася в Ігті, а самодіяльному театрі для в'язнів. В Україну повернувся 1955 року, попросився на роботу до залізничників. Тоді його зарплатили на мінімальну платню, що дорівнювала студентській стипендії. І доля повернулася обличчям. Без Гринька вже не обходилися такі вистави, як «Гамлет», «Король Лір», «Каміньний господар». В театрі без нього не могла б духовно новоготуватися когорта.

✓ Вінниця

Еверест любові до герою Евересту

Одні із вулиць райцентру Липовець, що на Вінниччині, відтепер носитиме ім'я Василя Конопця. У будинку, де він народився в 1918 році, мешкає його згорювана мати — Нелі Іванівна. Він неї, колишньої вчительки, син отримав перші уроки мужності. На його прикладі тепер виховуватимуть учнів — для цього в школі створено музейна кімната, а на фасаді шкільного приміщення буде встановлено меморіальну дошку герою Евересту. 8 травня цього року Конопця разом із двома учнями першої національної експедиції підійшли на найвищу вершину світу і встановили прапор нашої держави. На жаль, під час спуску досвідчений альпініст пропав безвісти.

✓ Луганськ

Міцніше за асоціацію тримайся, шофере!

Відбулися установчі збори Асоціації працівників автосервісу Луганської області. Асоціація має на меті створення сучасної інфраструктури у згаданій сфері послуг, а також передавати захист професійних інтересів, прав автомобілістів. Існує й інший бік справи. Сьогодні в області автосервісом займаються 219 приватних підприємств та 68 підприємств і структурних підрозділів. Однак обсяги наданих ними послуг продовжують зменшуватися. Створення незалежного об'єднання має поліпшити ситуацію, забезпечити нові робочі місця та посприяти наповненню бюджету.



Мал. Сергія ТЕРЩЕНКА.

Власний дім — власними руками

Нещодавно побачила світ передвиборча програма кандидата у Президенти України О. Ткаченка. В чому її особливості? Чим вона відрізняється від подібних документів інших претендентів?

Особливості програми О. Ткаченка є її гранична ясність, конкретність. Вона спрямована на захист інтересів кожної людини, кожної сім'ї. В ній нема декларцій, порожніх запевнень на кшталт того, що у нас, мовляв, все стане добре, як тільки обере мене Президентом. У програмі Олександра Ткаченка чітко розписано шляхи виведення держави з економічної кризи і побудови нормального суспільства з нормальною економікою.

У ній, на відміну від подібних програм, ясно названо пріоритети розвитку народного господарства — аграрно-промисловий комплекс, енергетика, наука. Програма базується на новітніх наукових обґрунтуваннях технологій, які допоможуть побудувати безкризову економіку, дадуть змогу вже найбільшчим часом показати вимоги до розвитку і вийти з тяжкої кризи. Зазначена стабільність цієї роботи, чого теж раніше не визначали: 2000—2002 роки — припинення спаду виробництва; 2003—2005 роки — різке зростання показників основних галузей економіки, що забезпечить людям пристойне життя; 2006—2015 роки — десятиріччя інтенсивної модернізації економіки, виведення її на рівень світових зразків. Це тверде, відповідальне розрахунок, за яким стоять наукові розробки вчених зі світовим ім'ям.

Що це за технології, можею проілюструвати на прикладі агропромислового комплексу, який мені особливо близький. Традиційні технології вирощування сільськогосподарської продукції базуються на принципі: чим глибше зореш землю, тим більше вийдеш дозрів, тим кращий буде врожай. Це трохи спрощена схема, але в цілому відповідала дійсності. Так-от, ці методи доходять межі — на їх основі неможливо вийти на рубіж урожайності зернових вище 70—80 центнерів з гектара. І тільки новітні технології, зокрема ефективніші використання сонячної енергії, які переходять в органічну речовину, можуть підняти планку врожайності до 100 і більше центнерів з гектара.

Він запитав: чому ми досі не використовуємо ці технології, якщо вони вже є на нашому обзорті? А тому, що нинішнім правителям держави це не потрібно. Вони працюють за іншими схемами. Фінансово-кримінальна олігархія, яка править нами, не хоче вкладати гроші, вкладені ж у нас, у довгострокові проекти. (Ім треба хапати гроші зараз, негайно і «кинути» на зарубіжні рахунки).

Олександр Ткаченко в своїй програмі не міг обійти таке важливе питання, як співпраця з міжнародними фінансовими організаціями. Він підкреслює, якщо з МВФ ми працюватимемо й надалі, то тільки за умови, що це співробітництво вестиметься суто в економічних рамках. Так, ми не допустимо, щоб світові фінансові організації, виділяючи позики, зазіхали на нашу незалежність, диктуючи, які треба приймати закони, кого ставити віцепрем'єром тощо. Не підємо й на інші вимоги — продавати землю, вводити тільки платну освіту, медичну допомогу або ж провадити приватизацію так, як бачиться їм. Ми — велика європейська держава, і голі робити з нас козаків.

Наш кандидат пропонує швидко, за місяць-два, провести інвентаризацію наших багатств і на ефективність ними скористатися в інтересах держави і кожної людини. Нині, зауважує він, треба приймати рішення управлінського характеру, спрямовані на розвиток економіки, а не штампувати президентські укази. Час, нарешті, державі монополізувати торгівлю горілкою, тютюном, енергетикою і виручені гроші спрямувати до бюджету. Ось чому кандидат у Президенти каже, що через три місяці люди почнуть нормально одержувати зарплату. Це не фантазія, як стверджують деякі його опоненти, це все точно прораховано. Безгосподарність, яку створили в країні для того, щоб наживалися на людській білі групи і клани, буде ліквідовано через три місяці.

У програмі є дуже важлива теза про те, що основним джерелом доходів громадян стане заробітна плата. За неї вже скопилися опоненти, лякаючи людей, що, мовляв, прийде до влади Олександр Ткаченко і почнуть гонити на приватних підприємцях, ліквідація недержавних форм власності. Насправді ідеться лише про те, що зарплата в людей стане достатньою для нормального життя. Наш кандидат, як і раніше, підтримуватиме ділову ініціативу і різні форми власності. Іба він не довів це, працюючи Головою Верховної Ради?

Закидають опоненти й те, що ось, мовляв, стане Президентом Ткаченко і потягне нас до ЄСРП, до залежності від Росії. Тому бійтеся його!

Ну що на це відповісти? Адже не секрет, що від Росії в енергетичному плані ми залежні й досі. Чи не так? І хіба була б солодка залежність від якоїсь іншої країни? Тут треба точно розставити крапки над «і»: Україна як держава відображає і назавороття немає. Тож у стосунках з іншими державами треба керуватися не географічними поняттями, а економічними. Сьогодні за

рівнем розвитку до нас найближчі — Росія, і Казахстан, і Білорусія, й інші країни СНД. Наші підприємства і досі з ними тісно зв'язані — машинобудівні, космічні й інші. То що, і далі рвати ці стосунки по-живому, орієнтуючись на Захід? А хто нас там чекає? Європейський союз уже нині має проблеми зі вступом до нього країн Східної Європи, які тягнуть його економіку до низу. А коли туди ще вилітять величезні держави — Україна й Росія?



Час уже зрозуміти, що ми об'єктивно туди не зможемо потрапити. Отож Україна повинна вибирати пріоритети, виходячи з власних інтересів, і насамперед це — зовнявання ринків Росії та інших країн, які ми втратили. Ні про що інше в програмі не йдеться. Скажімо, про політичні союзи чи міждержавні утворення, які загрожували б нашій незалежності.

І, нарешті, запитують: де гарантія, що ця глибока, прекрасна програма не стане міфом, як було досі з виконанням передвиборчих обіцянок теперішніх правителів? Відповім: одна гарантія реалізації програми Олександра Миколайовича Ткаченка в тому, що в ній закладені виважені розрахунки, які пройшли через душу і серце, величезний практичний досвід відомого практика-господарника. У програмі прораховані галузі й загальнодержавні баланси. Раніше зведенням балансів займалися міністерства, Держплан. Через них чітко проглядася вся господарська картина. Голова уряду вже в січні знав, що робитиметься в травні, червні. Всі прогнози вбудовувалися за чітким розрахунком. Не треба було чекати, поки повідомлять газети, що упала гривня чи зник бензин. Тоді уряд володів ситуацією і впливав на неї, не чекаючи бід. А нині сиділи, чекали, а тоді Президент каже: «Що ж ви мені не сказали, що зник бензин? Я зателефонував би кому треба». Отже, від точних розрахунків залежить дуже багато. І Олександр Миколайович досконало володів ними.

А гарантія реалізації програмних положень ще й в усіх попередніх діяльностях Олександра Ткаченка, бачив ніколи не відступав від наміченого, завжди досягав того, що було потрібно людям, народowi.

Сергій ДОВГАНЬ,
голова фракції
Селянської партії України,
народний депутат
України.

Такий дорогий закон?



Реліка

10 вересня Верховна Рада України ухвалила у першому читанні 227 голосами проект закону України «Про корупцію».

Мабути, такий закон потрібний. Але є одне істотне запитання, яке, на жаль, не поставили народні депутати доповідачеві — першому заступнику міністра охорони здоров'я України Віталію Москаленку: скільки коштує закон?

У додатку до проекту закону є розрахунок витрат на надання йому чинності — на загальну суму 13 млн. доларів США.

Головне, у цих витратах не йдеться про зміщення матеріальної бази корупції, а лише про заходи організаційного характеру: доопрацювання закону; створення правової бази функціонування ку-

рторів; налагодження міжнародних зв'язків тощо, доцільність яких величезно сумнівна за таких витрат.

От і хотілося б запитати у керівництва Кабінету Міністрів України, що подав цей законопроект: на які цілі насправді передбачена ця величезна сума «зелених»? Для чого України, яка має багаторічний досвід організації куртової справи, потрібні такі астрономічні суми валюти на заходи сумнівної доцільності за нашої скрути?

Для кого і для чого насправді призначені 13 мільйонів доларів? Можливо, народні депутати України поставити ці запитання урядові під час другого читання цього закону?

Петро СТЕПАНОВ,
народний депутат України
13-го скликання.

Постанова
Верховної Ради
України

Про проект Закону України про кредитні спілки

Верховна Рада України постановила:

Відповідно до пункту 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України проект Закону України про кредитні спілки, внесенний на розгляд Верховної Ради України Президентом України у зв'язку з виданням Указу від 22 червня 1999 року № 701/99 «Про кредитні спілки», відхилити.

Голова
Верховної Ради України
О. ТКАЧЕНКО.

м. Київ,
9 вересня 1999 року.
№ 1023-XIV.

Слово за вами, пане Президенте!

Спостерігаючи, як узгоджено напали тотально контролююми моволаддями преса та електронні ЗМІ на Канівську угоду чотирьох кандидатів у Президенти України С. Марчука, О. Мороза, В. Олійника та О. Ткаченка, мимоволі запитав себе: «А що особливого, власне, сталося? Адже поліція закономірна для демократичного суспільства. Тож, очевидно, питання зовсім в іншому...»

Насамперед крок канівців свідчить про політичну зрілість учасників угоди, бо справжня особистість і стає помітною лише на тлі колективу (про тло-оточення Л. Кучми казати не будемо — люди там «відомі»). Вітати чотирьох треба тим паче, що для незалежної України це новий виборчий досвід, коли заради держави, її високі інтереси політики йдуть на компроміс, піднявшись над ідеологічними та іншими розходженнями. Не секрет, що програми Є. Марчука й, наприклад, О. Ткаченка істотно відрізняються. Але ті суперечності втрачають гостроту, коли вище їх стають Україна та майбутня її нація. Цього не хочуть зрозуміти «захисники» Л. Кучми (значна частина яких, од речі, так «віддані» захищала і його попередника Л. Кравчука. Назвемо хоча б З. Кулика, І. Сторожук, Л. Лисенко...). Зрозуміло, що ліва ідеологія знаходить немало прихильників в Україні, тим паче, що Л. Кучма своїм незламним керівництвом державою довів більшість українського населення до збукінення й розбукінення і тим примножив шеренги, зокрема, прихильників Н. Вітренко. Крім того, соціал-демократи Швеції, Німеччини та інших країн довели, що соціально орієнтована, правова держава — не утопія, а реальність. Єдиний кандидат від чотирьох створить в країні «мови для утвердження сильних політичних партій, які через парламент зможуть істотно впливати на формування внутрішньої та зовнішньої політики. Тож глибокої прірви між

учасниками Канівської угоди фактично не існує. Й до того ж правильно говориться: для того, хто хоче працювати для України, можливість завжди знайдеться.

Позиції у Москві «універсальні» виборчі технології й завершення до Києва численної компанії для їх втілення у життя не дадуть господарям Банкової омріяного результату. Канівська угода ламає старанно вибудовані в президентському штабі схеми й графіки, адже у другому турі виборів (якщо він буде, звичайно) замість очікуваного Л. Кучмою П. Симоненка можуть бути О. Мороз, О. Ткаченко або той самий Є. Марчук. Як тоді вчинити виборець, которого сьогодні лякають червоною загрозою та комуністичним реваншем? Перелік гравців держави перед сильним супротивником клінні такий, що він владя до прямих погроз, натакаючи про якісь «віддалені місця» та «ГКЧП».

Важливо й те, що крок до об'єднання заради України було зроблено в Каневі — на землі, яка пам'ятає Тараса Шевченка і його свята слова: «Обніміться ж, брати мої, молю вас, благаю!». Хоча діючий Президент багато говорить про відродження національної культури, науки, освіти, діла його такі, що важко уявити його присутність на Черній горі. Судять самі: одним з пунктів своєї виборчої програми Л. Кучма зрозумів старий свій козир русифікації України, всього, де треба й не треба, повторює тепер обіцянку підтримувати розвиток російської мови та культури в Україні. А як бути з польською, єврейською, болгарською та іншими мовами? І потім — хто й що загрожує російській? Те, що йде природний процес зміцнення позицій УКРАЇНСЬКОЇ мови в духовному житті УКРАЇНСЬКОЇ держави, так це так само логічно, як і панування в Росії російської мови чи у Франції французької. Чи Л. Кучма і його команда

проти цього? Жаль. Та, мабуть, річ в іншому. Говорити про мови легше, ніж пояснити людям свої невдачі, через які мусить страждати шлий народ. Тому закономірно виникла у суспільстві Президента пропозиція, щоб він показав й з'явив свою кандидатуру з виборчого марафону, адже його негативне сприйняття народом не змінить уже ніщо: ні повернення до виборчого штабу Л. Кучми відомого Дмитра Табачника, ні мільйони з кишень «жирних котів».

Що казати, коли навіть урочиста промова з нагоди 8-ї річниці незалежності України, виголошена Л. Кучмою, густо всіяна набридлими штампами й пустими обіцянками. «Ми вже достеменно знаємо, що і як треба робити. Маємо все необхідне, щоб довести намір до завершення», — повторив Президент. Що він мав на увазі? Що протягом чергового п'ятиріччя доведе збукінення народу до завершення, тобто до знищення? Чи що своїм невмінням вести міжнародні переговори й невмотивованими компромісами врешті-решт знищить незалежність України?

До речі, якщо й є якийсь поступ в утвердженні української державності, то народу він невідомий хоча б тому, що підконтрольні газети та засоби масової інформації міжно затиснені насамперед матеріальним інтересом. Наприклад, романтиків ні на українському телебаченні, ні в газетах він не знайде. Там швидше зустрінете отого Шевченкового «землячка» з поєми «Сон», который каже вам: «Я все знаю, я тут суджу... не покусипсь потинкою...». Про які українські досягнення можна часто прочитати чи почути, якщо пропрезидентські журналісти горять про землю, по якій ходять, про державу, в якій живуть, завжди відсторонено, а часто-густо й зневажливо. Так, ніби вони гість щонайменше з Марса.

Звернімо увагу ще й на те, що об'єднаний крок захопив Банкову

Успереч «національним традиціям» частина кандидатів у Президенти України міцно зв'язалися за руки



зенацька. Її господарі та їхні нинішні прихильники (що буде завтра, хто його знає, може, присутність З. Кулика стане обов'язковою умовою формування чергового штабу по виборам чергового президента?) досі не знайшли підлі відповіді, лише обмежилися вихлопуванням на сторінки підконтрольних газет та електронних ЗМІ, замість аргументів, приторжис злої іронії та цинічного сарказму.

Згадаймо древнє: «Звєс, ти сєрдїишєся, отже, правда не на твоєму бої».

Галаю, що Л. Кучма так і не зможе зробити адекватний крок. Та це, як і кажуть, його проблема. Нас має хвилювати інше — зміщення позицій канівської четвірки, а це можливо лише за умови, що її учасники реально оцінять свої можливості у виборчому марафоні й дадуть фінішувати найдостойнішому.

Віталій АБЛІЦОВ,
Мал. Б. ПИЛИПЕНКА і М. ВОЛОВА.

Статут — не мундир з конвеєра

Самоврядування: досвід

Постійна комісія Одеської міськради з удосконалення структури управління містом схвалила проект Хартії міста Одеси (автор — відомий правник і державний діяч, депутат міськради Олександр Мучник). Хартію видано українською та російською мовами й рекомендовано засобом масової інформації для широкого обговорення, що, безперечно, матиме зацікавленість і в загальнодержавному масштабі.

Всюкому городу нрав и права:
Всяка имеет свое устройство.
Григорій СКОВОВОДА.

Болочне питання для України — місцеві права і вольності. Особливо актуальне воно для держави, створеної без злам попередньої державності, котра, отже, успадкувала колишні «сепаратистські настрої», «місництво», «зловживання на місцях» тощо.

Запитайте будь-кого в Україні — і ви отримаєте відповідь, що Одеса — місто особливе, з власним історичним національним колоритом, власною говіркою, звичаями, життєвими порядками. Запитайте зарубіжних мандрівників, і вони скажуть, що Одеса — безперечно європейське місто, і не лише завдяки його плануванню і справді європейській архітектурі, котра дивом переживає роки будівництва світлого майбутнього і котру й досі ще не можуть передати у приватну власність замкомин і дбайливим господарям (схоже, і брати нікого сюди). Та головне — Одеса — дух волонтерських європейських торгових міст, таких, як Генуя чи Гамбург, які, дотримуючись лояльності щодо національної державності, користуючись своїми особливими правами, примножували економічну силу своїх націй і державний суверенітет.

Примітно, що в Україні останнім часом почала турбувати собі шлях концепція місцевого самоврядування, згідно з якою муніципальна влада не є державною владою, а муніципальна влада не є частиною влади державної. Ця концепція не знайшла втілення в новій

Конституції України, однак розширені функції і повноваження місцевого самоврядування, поєднання роздільної межі між загальнодержавною і комунальною власністю, а головне — виділення конституційного суб'єкта влади і власності — територіальній громаді, показаві вже самі по собі. Намагалися чітка тенденція зближення з міжнародно визнаними принципами муніципального права.

Передусім це принцип виділення законом на території держави особливої влади — муніципальної (локальної) влади наділеної власним повноваженнями. Друге — невтручання держави в муніципальну сферу, за винятком сфери виконання органами місцевого самоврядування делегованих повноважень державної влади. Третє — виділення муніципальної (комунальної) власності та її законодавче гарантування.

А ми порушуємо проблему, що починається з незалежного посила: кожна громада може мати індивідуальне внутрішнє правове регулювання. В цьому розумінні право на індивідуальність закріплене в законі «Про місцеве самоврядування в Україні». Наявність власного статуту зовсім не обов'язково для кожного населеного пункту. Територіальна громада сама вирішує це питання. Важливо, щоб статут, по можливості, закріплював наявні правові проблеми.

До таких документів, безперечно, належить проект Хартії міста Одеси. Проект не може не привертати уваги громадськості і муніципальних структур з інших регі-

онів України. Це не приклад для копіювання, це — показник нестандартного цільового підходу до проблеми і щодо змісту норм, і щодо форми, методів юридичної технології.

Хартія (у перекладі — «статут») Одеси своєю своєю суттю наголошує на наступності європейської хартії місцевого самоврядування, прийнятої у рамках Ради Європи 1985 р. Однією з основоположних позицій Європейської хартії, як відомо, є те, що «місцева влада в межах, установлених законом, має повну свободу для реалізації власної ініціативи з будь-якого питання, що не виключено зі сфери їх компетенції і не перебуває у віданні якогось іншого органу влади». Така формула відкриває широке правове поле для територіальних громад, і їхніх органів за принципом «все, що не вилучено».

Це не данна одеський романтизм. Це — обґрунтування історичного характеру прав одеської міської громади. Адже відомо, що додаткова гарантія прав — в їхній одичності й наступності. Так, режим «порто-франко», встановлений після закінчення російсько-турецької війни, існував на теренах міста з 1817 до 1857 року. Звідси й перспективи створення вільної економічної зони в регіоні.

Вільна економічна зона — ідеальний полігон для апробації норм і стандартів ЄС. Так, у зовнішньоторговій ВЕЗ в Одеському морському порту, котра почне, відповідно до указу Президента, функціонувати в 2000 році, можна було б як експеримент перейти до застосування митних правил ЄС (Митного кодексу), а також до застосування системи Генеральної угоди з тарифів і торгівлі Всесвітньої торговельної організації. Таким чином, ВЕЗ залучила б до Одеського порту вантажні потоки з півдня північними європейськими торговельними і міжнародними правилами, котрі вже самі по собі — гарантія для солідного торгівля.

Регіональна інтеграція — один із невід'ємних елементів зближення України з ЄС у світлі гасла ЄС «Від союзу країн до союзу регіонів».

Одеса завжди зберігала формальні й неформальні тісні торговельні контакти з прибережними регіонами Європи, Чорного моря. Це традиційна торгівля з Стамбулом і Піреєм. Місто давно пов'язують міцні узи дружби з Садарою, містом з'явлення надії, що на ринку міста знову повернеться чудова продукція землеробства з дружини нам Грузії та Азербайджану, що її в останні роки потужним аналогічним імпорт з «далекого зарубіжжя».

Реалізація ідеї надання території таким самим можливостям, що й для співрозичинців держав на національному рівні, розроблювала б проблему прикордонної та прибережної торгівлі. Суть її полягає, як відомо, у полегшенні податкової преси на товари, які завозять на внутрішній ринок.

Як відомо, особисто стій в Одесі питання еміграції, зокрема єврейського населення. Безперечно, однією після довготривалого заборони і обмежень процес еміграції за кордон — істотний збукінення епохи незалежності. З огляду на те, що ті, хто «виїжджав», не завжди мав достатньо високу, справедливою е постановку у проєкті питання про включення до складу міської громади не тільки постійних мешканців Одеси, а й людей, «що прокинулись за її межами, але об'єднані в єдину спільноту фактом свого народження в Одесі» — «анують її історію, культуру й традиції як особистісну цінність».

Цікаво, що це питання не пов'язується з громадянством як державною належністю. Річ не тільки в тому, що одесити скрізь захищаються одеситом, не тільки в тому, що на загальнодержавному рівні давно назрів закон про правовий статус за кордоном вихідців з України. За цим — і простий економічний рахунок: зняття інвестицій емігрантів і це практика у світі дуже й дуже поширена.

Малий бізнес — потужний явище економічної стабілізації. Попри невідомість законодавства парламент президентського указу про пільги для новостворених малих підприємств, немає сумніву, що невдовзі такий документ у вигляді

Кожна громада може мати індивідуальне внутрішнє правове регулювання

закону побачить світ. Навіть у найрозвиненіших країнах мали підприємства становлять основну економіку, а пільги для них з ліквідацією переважають економічним ефектом від збільшення обсягів виробництва і підвищення ефективності. Для України стимулювання малого бізнесу дало б можливість відбутися перетягівку між з неефективного державного сектора у приватний, вартувало б мільйони державних робітників і службовців від неминухих звільнень і залучення їх до кримінального сектора.

Адже не тайна, що багато хто з людей, які намагалися піти у чесний бізнес, були тут-таки пограбовані податковою машиною, поборами й рекетом, а тому решта не хоче наслідувати їх приклад. Можливість стимулювання малого бізнесу і виведення економіки з тіні муніципальними засобами безмежні. Так, у Хартії є норми, що зобов'язують органи місцевого самоврядування звільняти мали підприємства від сплати обов'язкових платежів, які надходять до міського бюджету. Надавати мали підприємствам у безоплатне користування комунальні приміщення на певний термін, надавати гарантії під одержання кредитів тощо.

Соціально-правова частина Хартії приваблює зястом діючість громадянських організацій інвалідів і пенсіонерів, благодійних організацій, різноманітних фондів. Набравши цінності цієї частини Хартії, так само як і статей про пільги і захист для одержання громадян та для дрібних підприємств, пов'язують із прийняттям закону про ВЕЗ на території міста. Це залепестить гарантія недоторковості норм про пільги, допомогу тощо. Це — реалістичний підхід — характерна риса всякого прогресивного рішення. Інвестиції своєю чергою, забезпечить, слід сподіватися, його реалізацію в державних інтересах і на користь громадян.

Олександр ВИШНЯКОВ,
директор Інституту європейського права Одеської державної юридичної академії.

Живе в Одесі дух волонтерів європейських міст

У номер

✓ Тернопіль

Навіщо платити більше?

Щолком новий українсько-німецький бурякозбиральний комбайн найбільш часом почне випускати Тернопільський комбайновий завод. Таке рішення прийнято після консультації між керівництвом Тернопільської обласдержадміністрації і директором фірми «Холмерс» Альфонсом Холмером. На світовому ринку комбайн цієї фірми коштує 1 мільйон 200 тисяч німецьких марок. За цю суму в Тернополі можна виготовити чотири такі агрегати. Випуск нового українсько-німецького комбайна дасть змогу відновити старе виробництво, наповнити вітчизняний ринок і ринок близького зарубіжжя потужною бурякозбиральною технікою, повідомляє ДІНАУ.

✓ Чернівці

Перші кіловати Дністрогесу-2

На Буковині, в Сокирянському районі, народжується гідроенергетичний комплекс. Перша його черга — Дністрогес-2 ГЕС — уже кілька років виробляє промисловий струм. За час свого існування станція видала в енергосистему України понад 14 мільярдів кіловат-годин електроенергії. Тим часом, хоча й з вимушеними переборами, тривають роботи на об'єктах Дністрогесу-2. Незважаючи на незадовільні фінансування, будівельники диями поставили під промислове навантаження гідроенергоагрегат потужністю 13 мегават. Тодішнього до пуску наступна турбіна, яку дністробудівці планують ввести в експлуатацію через два місяці. На жаль, через брак коштів припинилися роботи ще на одному об'єкті Дністрогесського каскаду — комплексному підвозулі.

✓ Суми

СБУ «вибиває» борги

Майже рік снів без зарплати багатотисячний колектив Сумського ВАТ «Селмі». Серед тих, хто посадив його на голодну пайку і фактично поставив під загрозу саме існування цього унікального вітчизняного підприємства, було сильне українсько-російське підприємство «Твел-Енергія». За час співробітництва воно заборгувало селмінянам понад 11 мільйонів гривень. Банкрутство було не за горами. На шість, в цю справу втрутилися працівники УСБУ в Сумській області. Саме після цього боржників було зобов'язано повністю розрахуватися з сумцанами за поставлену в Росію продукцію. Подіяло. Нині «Твел-Енергія» вже перерахувала партнерам більш як 7 мільйонів гривень: 3 мільйони «живими» грошми, майже 3,6 мільйона векселями і 600 тисяч товарами поставками.

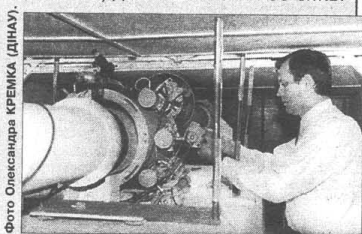
✓ Івано-Франківськ

Знову «присмоктаєся» до труби

Після тривалої перерви нафтопродуктопроводом Дрогобич—Калуш до ВАТ «Оріана» почало надходити дизельне паливо. Але його прийом одразу ж припинили, бо помітили невідповідність між тією кількістю, що відкачувалася у трубопроводі, і тією, що надходила на завод. Очевидно, хтось знову «присмоктався» до труби... Упроваджені двох літрів відповіли чотири проливи — два несподівані села Семигівів Стрийського району і два біля Стебника.

✓ Фотофакт

Учені Миколаївської астрономічної обсерваторії створили телескоп для високоточних вимірів кутових координат небесних об'єктів.



Фот. Олександр КРЕМКА (ДІНАУ).

Закон на захисті добросовісної конкуренції

Останнім часом в деяких засобах масової інформації з'явилися публікації, що ставлять під сумнів правдивість змісту, внесених нещодавно до Закону України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг». Не вдаючись в дискусію з авторами, нагадуємо об'єктивні обставини, що спонукали законодавцю до прийняття цього закону.

Перехід в Україні до ринкових відносин викликав підвищений інтерес у підприємств до товарного знака як інструменту, що дозволяє не тільки позначити місце на ринку, а й забезпечити захист своїх майнових прав. Разом з тим з'явилися конфлікти в цій сфері, виявилися колізії, викликані недосконалістю, а подекуди порушенням чинного законодавства.

У колишньому СРСР випуск та якості товарів широкого вжитку забезпечували системою централізованого управління, яка кожному надавала особливе позначення (назву). Власником такого позначення виступала держава в особі центрального органу управління. Виробник товару був зобов'язаний маркувати його лише таким позначенням. Вимоги до якості цих товарів регламентувалися державними та галузевими стандартами. За такою системою вироблялися майже всі товари, наприклад, з добре знайомими споживачам назвами: цукерки «Гарбузик», «Білочка», «Лісові», «Лімон», «Океан», «Тригій», горілки «Столична», «Московська», «Російська», вино «Столове», ковбаса «Докторська», «Любительська», лікувальні засоби «Валідол», «Корвалол», «Нафтізін», сигарети «Прима», «Політ» та ін.

Жодне підприємство не мало права на монополічне використання цих назв. Тому, внаслідок довготривалого використання багатьма виробниками для відповідей товарів цих позначень (назв), вони втрачали розрізняльну здатність щодо конкретних виробників і увійшли до загального вжитку як позначення (назви) товарів певного виду.

Такі позначення в той час не реєструвалися як товарні знаки і були вільні для використання. У міжнародній практиці вони так і називаються «вільні знаки». Будь-який вітчизняний виробник мав право без усіляких обмежень користуватися ними для маркування відповідних товарів, якщо вони вписувалися у відповідні стандарти і технічні умови.

Після проголошення незалежності в Україні було прийнято власне законодавство про охорону прав на товарні знаки.

Однак внаслідок його порушення окремі підприємства одержали виняткове право на позначення своїх товарів широкими назвами раніше названими, зареєструвавши на своє ім'я відповідні товарні знаки. Вже привласнені назви усім відомим ліків «Валідол», «Корвалол», «Нафтізін» (всього близько 60 лікарських засобів), горілки «Столична», сигарети «Прима», «Політ», «Експрес» тощо. Цей процес розширюється. Були подані заявки на реєстрацію назв майонезу «Провансаль», шоколаду «Люкс», одеколону «Тригій», інших широковідомих товарів.

Закріплення виняткового монополічного права на ці позначення в формі реєстрації товарних знаків лише за одним з підприємств надає йому несправедливий перевагу у конкуренції, заважає законним інтересам інших товаровиробників, встановлює для них обмеження у доступі на ринок, що суперечить суспільним інтересам, Конституції України (ст. 42).

Усе це викликало справедливі обурення підприємств, звернення щодо захисту своїх законних інтересів на ім'я Президента, Верховної Ради, уряду України. До речі, такі процеси відбуваються і в інших державах, що входили у минулому до СРСР.

Тому створені ситуації, що склалися (зокрема, на ринку лікарських засобів, членів Міждержавної комісії з стандартизації, реставрації і контролю якості лікарських засобів країн—членів СНД рекомендували звернутися до своїх законодавчих та виконавчих органів з пропозицією заборонити реєстрацію як товарних знаків назв лікарських засобів, що вироблялися (до 1 січня 1992 року) в колишньому СРСР.

Урегулювання ситуації, що склалася на ринку товарних знаків, вимагало з'ясування цієї проблеми та внесення відповідних змін до Закону України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг».

Комітет Верховної Ради України з питань науки і освіти за участю виробників, відомих юристів, патентознавців проаналізував звернення з приводу ситуації, що склалася внаслідок несправедливої реєстрації Держпатентом України широкими назвами раніше позначень як товарних знаків. Закріплення виняткового монополічного права на ці позначення в формі реєстрації товарних знаків лише за одним з підприємств надавало йому нелегитимну перевагу у конкуренції, зачіпало законні інтереси інших товаровиробників, встановлювало для них обмеження у доступі на ринок, призводило до матеріальних збитків.

Ось деякі конкретні приклади. Так, право власності на товарні знаки для сигарет «Прима», «Політ», «Експрес» було зареєстровано Держпатентом України на ім'я спільного українсько-німецького підприємства «Ресмста-Київ». Хоча відомо, що сигарети марки «Прима» 50 років вироблялися усіма тютюновими фабриками колишнього СРСР, зокрема Прилуцькою, Черкаською, Київською, Кам'янсько-Подільською, Дніпропетровською, Одеською, Кременчуцькою, Монастирською. А сигарети марки «Політ» в Україні виробляли 10 тютюнових фабрик.

Візьмомо лікарські препарати. На ім'я ВАТ «Фарма» зареєстровано «Валідол», «Корвалол», «Нафтізін», «Діазолін», «Парацетамол» та багато інших широковідомих препаратів. Хоча той же «Валідол» вперше створила та дала його назву німецька фабрика Циммера ще в 1897 р. Всім десятиріччям виробляв його багатьма підприємствами колишнього СРСР, в тому числі Київським виробничим хіміко-фармацевтичним об'єднанням «Дарниця», Луганським, Лубенським фармацевтичними заводами. ВАТ «Фарма», як власник товарного знака, почало вимагати від інших

Закон можна вважати якісним, якщо його зміст є точним, якщо вимоги його справедливими, якщо він формує добросовісність у громадян. Френсіс БЕКОН.

виробників негайно припинити виробництво та реалізацію продукції під назвою «Валідол», погрожуючи вжити відповідні санкції.

Цей процес, крім тютюнової та фармацевтичної, перейшов на інші галузі. Так, у харчовій промисловості це лікеры-горілки виробники, вина, напої, цукерки та інші товари.

На думку Науково-експертного управління Секретаріату Верховної Ради України, справа не в недосконалості законодавства, а в очевидному його порушенні Держпатентом України, який відповідає за реєстрацію знаків і забезпечення їх охорони.

Ось чому народні депутати України Б. Семиноженко, А. Кінах, Л. Гілухський запропонували відняти зміни до Закону України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг». Законопроект розглядався на засіданні двох профільних комітетів Верховної Ради України — з питань науки і освіти та промислової політики, був підтриманий і Антиполюсним комітетом України.

Пункт 1 закону забороняє реєстрацію таких позначень на майбутнє. До речі, така норма передбачена в «Правилах складання, подання та розгляду заявок на видачу свідоцтва України на знак для товарів і послуг», затверджених Держпатентом України. Свої правил можна не виконувати, а закон мусиш.

Пункт 2 закону вводить в національне законодавство положення Паризької конвенції з охорони промислової власності (учасником якої є Україна) щодо «права попереднього користування» знаками для товарів і послуг. Стаття 4 п. В конвенції визначає «Права, набуті третіми особами до дня першої заявки ... зберігаються відповідно до внутрішнього законодавства». Суть права попереднього користування полягає в тому, що видача охоронного документа на творче досягнення не перешкоджає особам, які використовували тотожний об'єкт до подання заявки, використовувати його й надалі.

Основою для введення такої норми слугує той факт, що безпідставно забороняти діяльність, правомірну розпочату ще до здійснення передумов виникнення вина. Кових монополістичних прав власника свідоцтва (патента) — подання заявки.

Наші виробники повинні працювати у правовому полі, дотримуючись принципів добросовісних відносин у підприємницькій діяльності (добросовісної конкуренції), забезпечуючи цивілізований розвиток ринку. Саме на захист вітчизняних виробників від монополістичних-паразитів і спрямований цей закон.

Геннадій АНДРОЩУК, головний консультант Секретаріату Комітету з питань науки і освіти Верховної Ради України.



У комітетах ВР України

Реконструювати протипіхотні міни

Комітет з питань національної безпеки і оборони розглядав поданий Президентом України проект закону про прийняття Протоколу про заборону або обмеження застосування мін, мінь-пасток та інших пристроїв.

Поданий документ є новою редакцією Протоколу II до Конвенції ООН 1980 року «Про заборону або обмеження застосування конкретних видів зброї, які можуть вважатися такими, що завдають надмірних ушкоджень або мають невибіркову дію» і передбачає сучасні, вивірені за світовими стандартами технічні вимоги до протипіхотних мін, що перебувають на озброєнні.

Оскільки Україна — учасник згаданої Конвенції і також потребує реконструкції протипіхотних мін, що є в озброєнні і в її збройних силах, члени комітету після всесвітнього обговорення проекту підтримали пропозицію Президента про прийняття зазначеного закону.

Прес-служба Верховної Ради України.

Кому належить «Валідол»?



Теорія добре, а практика краще

(Початок на 1-й стор.).

Завдяки сумлінності працівників та науковому підходу господарів у нинішньому році в учбово-дослідному господарстві намолотили понад 15 тисяч тонн пшениці, урожайності якої становила 31,1 центнера з гектара.

Закрите акціонерне товариство «Велес» добре знають в Умані. Бо, мабуть, нема жодної місцевої господині, яка не готувала б страви з продукції цього підприємства. Борошно і олія високого гатунку, пшона, гречка, горох, пшенична, ячмінна, кукурудзяна крупи — далеко не повний перелік продукції, яку випускає «Велес».

Проте не лише уманці та черкашани задоволені доброю якістю та помірними цінами акціонерного товариства. Ячмінна крупа, приміром, коштує тут 50 копійок, пшенична — 55, перлова — 60 копійок за кілограм. Чималим попи-

том користуються борошно та крупи і в сусідніх областях. Приїжджають покупці з Києва, Донецька, Криму.

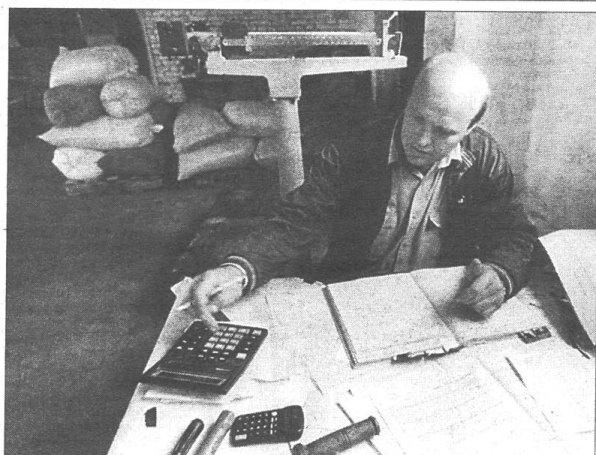
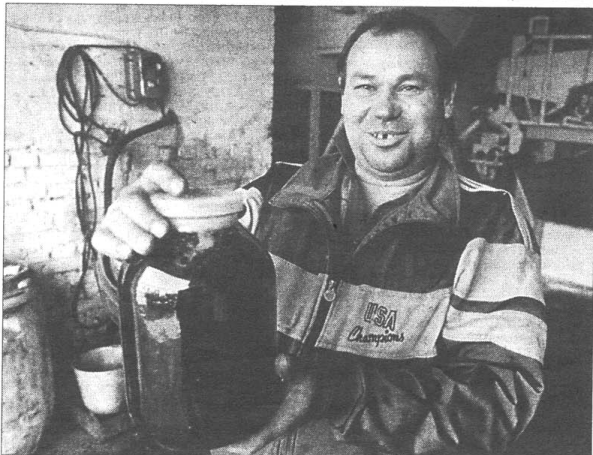
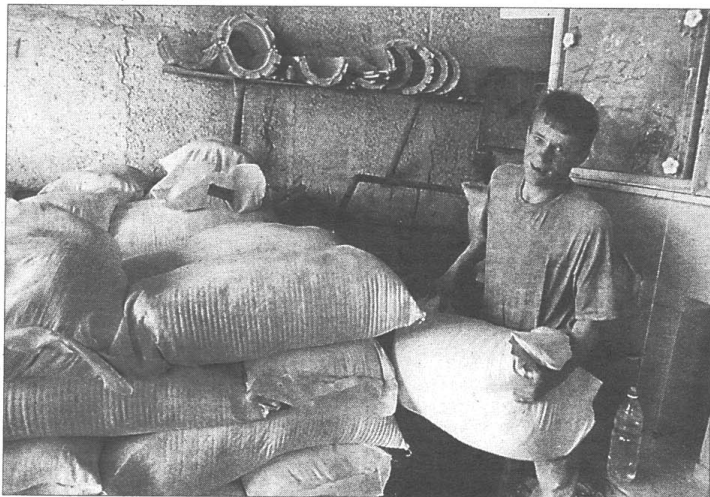
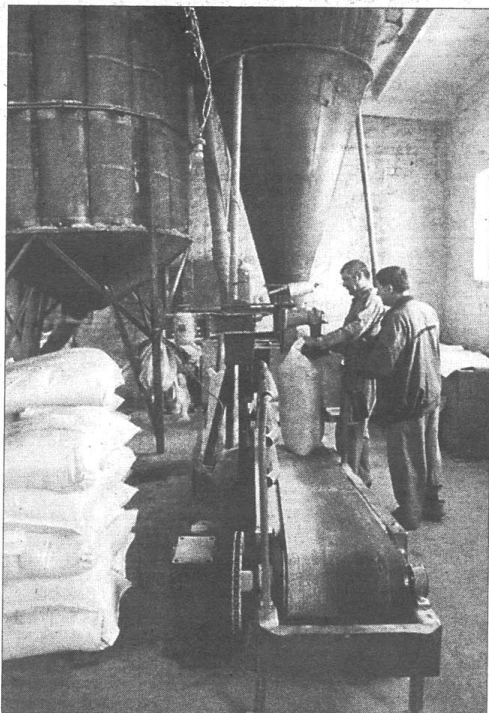
Як же вдалося досягти таких успіхів? Насамперед, розповіли «велесівці», завдяки «стратегії і тактиці» АТ, голові його правління Михайлові Шийку — людині енергійній, справжньому професіоналові з великим досвідом роботи в АПК. Саме він за підтримки колективу визначив курс товариства.

Нині на «Велесі» працює 42 чоловіка. Середня зарплата — 200 гривень. Кожен працівник може виписати за пільговими цінами відходи виробництва для власного підсобного господарства. До речі, невелику свиноферму тримає і акціонерне товариство. Тому в дідальні підприємства завжди є свої, свіжі і доброякісні, продукти. Частина яких велесівці відправляють морякам-чорноморцям на сторожовий ко-

рабель «Умань». А ще постійно надають спонсорську допомогу дитячій школі-інтернату, райлікарні, ветеранським організаціям, багатодітним сім'ям. Та й до бюджету чимало перераховують. Приміром, за минулий рік «Велес» сплатив понад 200 тисяч гривень податків. І знижувати планку досягнень тут не збирається.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.





Хроніка. Факти. Події

✓ **Київ**

ШЕВАРДНАДЗЕ відвідає Україну

На цьому тижні в Україну з офіційним візитом прибуває президент Грузії Едуард Шеварднадзе. Заплановано зустрічі з Президентом України Леонідом Кучмою, Прем'єр-міністром Валерієм Пустовітським. Буде підписано низку двосторонніх українсько-грузинських документів.

✓ **Москва**

Наземна операція залежить від обставин

Міністр оборони Росії Ігор Сергєєв не виключає можливості проведення федеральними силами сухопутної операції на території Чечні. Днями він заявив журналістам у Москві, що «кілька варіантів плану наземної операції, які реалізовуватимуться залежно від ситуації, яка складатиметься». Головні цілі федеральних військ, як він виступив, — «знищення бандитів» і «створення зони безпеки достатньої глибини навколо Чечні». Міністр оборони Росії зазначив також, що повітряну операцію федеральних сил у республіці буде продовжено.

✓ **Ділі**

Миротворці вступили в права

Солдати миротворчого контингенту у Східному Тиморі офіційно взяли територію провінції під свій контроль. Індонезійські війська залишають територію Тимору. Однак ситуація так само залишається нестабільною, оскільки сили ООН не є розв'язальними повністю. Є побоювання, що ця затримка завдасть своєчасному доставляюми гуманітарної допомоги. На даний момент лише кілька конвоїв з вантажем було доставлено за межі столиці Східного Тимору Ділі.

✓ **Анкара**

У турецьких в'язницях неспокойно

У Туреччині понад 90 тюремних охоронників було взято в заручники після того, як заворушення, що почалися у в'язницях турецької столиці Анкари, поширилися на інші міста. Шнайменше десять в'язнів убито під час збройних сутичок у столичній в'язниці Улунчандар, майже сорок одержали поранення. Причиною заворушень, у яких переважно замішані в'язні-активісти лівих партій, стали спроби охоронців обшукати камери перед переведенням деяких з їх мешканців до інших в'язниць. Прем'єр-міністр Туреччини Бюлент Еджевіт заявив, що уряд вживе всіх необхідних заходів для відновлення порядку. Корупція й хронічна нереповненість в'язниць, а також доступність за ґратами зброї зробили турецькі в'язниці важкокеруваними.

✓ **Мехіко**

Протехнічна трагедія

Майже п'ятдесят осіб загинули й десятки одержали поранення внаслідок серії вибухів у мексиканському місті Салайя, приблизно за 240 кілометрів на північний захід від столиці країни Мехіко. За версією місцевих засобів масової інформації, пожежа, що почалася після вибуху на складі протехнічних товарів, призвела до вибуху кількох каністр із газом у розташованих поблизу ресторанах. За деякими повідомленнями, рятувальники, що прибули на місце після першого вибуху, загинули під час наступних вибухів каністр. Мер міста вже охарактеризував те, що сталося, як страшну трагедію. Припускають, що серед убитих є діти.



За повідомленнями кореспондентів «У» та зарубіжних інформагентств. Фото АП.



Потужний підземний поштох призвів до нових руйнувань на Тайвані. Рятувальні роботи на острові тривають, і врятування двох братів, які провели у завалі шість(!) днів, зайвий раз доводить, що важку роботу провадить нещадно. На фото АП: один із братів — 23-річний Сан Чі-фенг.

Що можна Росії, того не можна НАТО

Про те, що Росія не збирається воювати із Чечнею, заявив нещодавно черговий російський прем'єр Володимир Путін. Бомбові удари по Чечні — це «точкова й акуратна операція». Давно тільки, що коли подібного хірургією в Югославії займалася НАТО, у Москві галасували про війну... Не кажучи вже про виховні заходи США проти Іраку.

У будь-якій нормальної людини мимовільно постає запитання: чому ж, якщо Москві відомо про наявність баз бойовиків і терористів на території Чечні, бомбувати їх почали тільки після того, як невідомо ким було розпочато терористичну війну? Що, раніше чеченських бойовиків Росія використовувала з мирною (читай — меркантильною) метою і винищувати їх не було гострої потреби? Виходить, так.

Найкумедніше: у черговий «не війни», на думку федералів, Аслан Масхадов повинен підтримати проведення антитерористичної ліній російської влади. Уявіть собі на хвилиночку президента Ічкерії, що розпалося сигнальні вогні для російських бомбардувальників... До речі, Москва не з доброти душевної не затіває офіційної і великої війни із Чечнею, а з прозаїчної причини відсутності грошей у бюджеті. При цьому Комітет Держдуми у міжнародних справах підтримує законопроект про фінансове забезпечення російських військових формувань, що перебувають у Косово. Шоправда, члени комітету не прикладають зайвими й розуміють, що в Мінорборні, і у МЗС фінанси співають романси. Тому й просять уряд знайти фінансові ре-

зерви поза рамками передбачених видатків на оборону і зовнішньополітичну діяльність. Цікаво, що цього разу розширилася на російські миротворництво в Косово (36,8 млн. дол.) і хто профінансує так звану боротьбу з тероризмом? Ажде справа вигідна. З точки зору майбутніх виборів. А в той час, коли «точково» на голови чеченських терористів силуються російські бомби, а миротворці охороняють сербів від недобрих албанців і НАТО, на Грозненському хімікомбінаті зникли стрижні радіоактивного кобальту. Троє з крадігів уже померли. Де інші злочини, а головне, де стрижні (одного вистачить, аби зруйнувати міський квартал) — не відомо. Але це, як-то кажуть, інформація до роздумів...

Яна СТАДІЛЬНА.

Важкий рік Герхарда Шрьодера

Минув рік, як на парламентських виборах у Німеччині перемогла коаліція соціал-демократів і «зелених», замінивши біля керма влади християнських демократів — партію Гельмута Коля.

ХДС поступилися соціал-демократам і «зеленим», залишивши у «спадок» дефіцит бюджету, який за рік правління уряду Герхарда Шрьодера значно зріс і нині становить 1,5 трильйона марок.

Кабінет Шрьодера намагається з допомогою «розумного фінансового планування» ліквідувати дефіцит бюджету за три найближчі роки. Для цього міністерство фінансів запропонує пакет реформ з економіки, який передбачає вже наступного року зосадити 30 млрд. марок, у 2001 році — майже 39 млрд., у 2002-му — 42 млрд., а 2003-му — понад 49 млрд. марок. Широку кожна земля має переказувати в державну казну понад 3 млрд. марок.

Запропонований «режим економіки» викликав нещільну критику не лише в опозиції, а й у лавах обох правлячих партій. Ажде реалізація такого заходу означає скорочення багатьох соціальних видатків. Певляніше, ніж передбачалося, збільшуватимуть пенсії, відкладено послаблення податкового тиску на дрібних і середніх підприємців, як обіцяли у своїй передвиборній програмі соціал-демократи. Занадто серйозні аргументи, щоб на них не зв'язати. Однак, як заявив міністр фінансів Ханс Айхель, що не здатен зеконімити у запропонованих га-

лузах, хай шукає можливостей в інших. І хоч саме новий «режим економіки» став каменем спотикання соціал-демократичної партії, канцлер Шрьодер мав намір провести пропозицію Айхеля через бундестаг.

Проте не так сталося, як гадалося. Земельні й комунальні вибори в Саарі, Бранденбурзі, Тюрингії, Північному Рейні-Вестфалі змінили партійно-політичний колір федералії: соціал-демократи зазнали нищівної поразки. Вибірні, розтвізані тем, що СДП і «зелені» намагаються забрати чималенькі гроші «з гаманця» земель, повернули свої симпатії християнським демократам. Для «партії соціальної справедливості», як називають себе соціал-демократи, — шок, для ХДС — триумф. Чимало християнських демократів з опозиційної лави депутатів бундестагу вже пересели в міністерський крихіля, і хоч вони заявили, що не використовуватимуть бундестаг для блокади урядових проєктів, однак уже перше його засідання минуло і п'ятини свідчить про протилежне: опозиція не дала згоди на реалізацію «пакета з економіки».

Канцлер Герхард Шрьодер нині переживає не найгірші часи: за рік його правління не вдалося повністю реалізувати жодної з найважливіших програм, а його рейтинг стрімко й неухильно знижується. Усього 37 відсотків населення вважає Шрьодера здатним вести державний корабель далі, 52 відсотки в цьому сумніваються.

Валентина ПИСАНСЬКА.
Франкфурт-на-Майні.

Військова база в обмін на Придністров'я

На думку одного із провідних політиків Молдови від соціал-демократів Анатолія Парану, «Росія може отримати згоду Кишинєва на створення військової бази внаслідок акцій політиків з усунення створеного режиму в Тирасполі й відновлення територіальної цілісності Молдови».

Хоча, вважає Анатол Парану, який донедавна керував експертною групою з переговорів з Тирасполем, не можна складати з рахунку досвід Грузії. Ця держава пішла на створення російських військових баз на своїй території, але не змогла домогтися втручання в Абхазії.

Молдовська преса в ці дні обговорює можливість легітимної російської присутності в країні у формі бази, посилюючись на нібито пропозицію про це з російського боку. Цікаво, що ідею, яку вважали раніше крамольною, нині деякі молдовські політики видають за можливість реальності. Шоправда, за дотримання певних умов: з нею мають погодитися Румунія та Україна, базу слід розташувати не в Придністров'ї, а в правобережній Молдові. Зрештою, Росія зможе розплачуватися за оренду землі вільним доступом молдовських товарів на російський ринок і зниженням ціни на російські енергоресурси. Анатол Парану запропонував офіційно обговорити з російською стороною пропозицію щодо військової бази. Він не виключив можливість — якщо це потрібно — винести питання на загальнонаціональний референдум, оскільки конституція республіки забороняє розташування в її території іноземних військ.

На запитання, чи не боїться він звинувачень у лобіюванні російських інтересів і відмові від курсу на європейську інтеграцію, Анатол Парану відповів: звинуваченням у русофільстві він не переймається, а «інтеграція Молдови до Європи не повинна зводитися до права для молдован мити туалети за Заход».

Кишинів.

Світлана ГАМОВА.

«Подібний до Лаокоона, я бився в звивацях змії...»

У цій хаті народився і виріс Дмитро Павличко

До 70-річчя Поета



«Там, де Лючка круто в'ється»

Здається, Гете сказав: «Якщо хочете зрозуміти Митця, йдіть у його країну». Прислухавшись до мудрого слова німецького класика, я опинився на Івано-Франківщині...

Незабутні гуцульські краєвиди допомогли легко подолати шлях від обласного центру до Коломиї, вишукана архітектура якої нагадує про минулу належащу краю до Австро-Угорщини та Польщі. А там рукою подати й до Стопчатова — великого села, що розспало свої будинки, мов намисто, вздовж річки Лючки між пасмами лісистих гір. Вочевидь, добре попрацювали свого часу радянські пропагандисти, що з сіданьки при зустрічі із зеленою стіною могутніх дерев відразу ж виникає думка про те, що воювати в такій місцевості нелегко. Звичайно, не Дагестан, але в цих лісах найчастіше виграв двобій той, кому належить ця земля. Мабути, не випадково саме в цьому краї народилися чільні лідери руху опору як австрійській та польській окупації, так і німецькій та радянській: Олекса Довбуш, Дмитро Вітовський, Степан Бандера, Роман Шухевич, Степан Мельничук.

А взагалі цей куток Гуцульщини — Українці діячі, слава яких давно перетнула наші національні кордони: письменники Василя Стефаника, Марка Черемшини, Леся Мартовича, Мирослава Ірчана, митців Василя Касіяна, Григорія Крукса, Модеста Сосенка, Ярослава Петрака, Святослава Гордіньського, Анатолія Косянського. У верховинській Криворівні — Карпатських Афінах — зустрічалися Іван Франко та Михайло Коцюбинський. У цьому краї народилася Настя Лісовська — «Роскошана». Тут зустрів своє перше кохання Іван Франко — в селі Угорині (нині передмісті Івано-Франківська) народилася Ольга Рошкевич, якій присвячено блискучий поетичний цикл «Зів'язь листя», інші твори.

Поряд із Стопчатовом село Яблунів — у повносірні роки районний центр з низкою відпочинкових органів та служб, серед яких вирізнялася насамперед каральна — відділення МДБ (Міністерства державної безпеки). В його стінах майбутній поет Дмитро Павличко одержав перші уроки життя...

Мама саме подавала Дмитрові обід, коли до нього хаті зайшли два червонопогонники, — розповідає рідна сестра Поета Марія Василівна (у заміжжі Дмитрук). — Один з них був з нагайкою й відразу почав бити нею брата. А коли настало п'ятого дня ми з мамою прийшли до Яблунева (це півтора кілометра), то побачили й п'ятинадцятилітніх хлопців, могли поганого заплямувати новий владі? Тим паче, що наш батько був засновником місцевого хуторця. Вимагали, щоб сказали, де переховується зброя, то командувач собою...

Цей епізод з життя Дмитра Павличка нагадає і на захоплені монодії його друзів, і на жовчні інвестиції його неуряди. Але найважливіше те, що він справді став визначальним у долі Павличка-людини й письменника. Напевно, 9 місяців Станіславської (Станіслав — колишня назва Івано-Франківська, — Авт.) в'язниці відправило йому Дмитро не лише зміст Франкових «Поремних собетів», а й шекспірівські глибини таємниці ніким досі не пізаної людської душі, одвічну роздвоєність Людини й Митця. Як є на світ лєні і ніч, добро і зло, чорні колірви і червоні...

Перенесемося в той нещасний час, поставмо себе на місце восьмилітнього, який виріє в краї, де влада тільки за його коротке життя змінювалася чотири рази. У польській школі, куди почав ходити, до українців було не просто зневажливе ставлення. Потім, коли прийшли німці, навчався в гімназії. Гадаю, він не міг не симпатизувати УПАвцям, адже

бачив, як червонопогонники відправляли до Сибіру цілі родини — бо хтось із сім'ї був серед лісовиків чи допоміг їм хлібом. До речі, сам Поет зізнається, що коли б жив у XVIII столітті, то був би серед хлопців свого земляка Олекси Довбуша.

Уже й сказаного досить, щоб звинуватити вразливого юнака в неоложності до влади, представники якої до того ж шодня залишали на його тілі сліди своєї кривавої праці. Хто, не дай Боже, потрапляв у подібну ситуацію, знає, що заради повернення втраченої волі незмішала душа може злитися з будь-яким звинуваченням. Тим паче, що два однокласники Поета померли, замордовані в емієбстській в'язниці.

(До речі, досі повно й документально не відтворено перебіг тих подій на Івано-Франківщині. Гадаю, можна зробити логічний висновок: то був незначний епізод у літосії «боротьби з бандерівцями», який у зв'язку з участю в ньому Дмитра Павличка цікавить лише літературознавців. Відомо лише, що організатори «процесу» — співробітники МДБ Дієнка та Карташевца — було засуджено радянським судом саме за іспрацію молодіжної націоналістичної лєорганізації).

Із в'язниці брат повернувся геть іншим, — проловжує свою розповідь Марія Василівна. — Це був уже не той Дмитро, якого наш батько не раз картая за захоплення читанням, мовляв, робити треба, а не палити каганєші, псуючи зрід над книжками. Він косив траву, робив іншу домашню роботу, але думки його були далеко від дому. Здавалось, що якийсь глибокий біль хмурило хлоп'яче чоло, змашує усмішку за обличчя. Відтоді пролягла між нашою родиною й Дмитром якась невидима стіна-відстань, не в розумінні його людського вичуження від нас, а в тому, що він ніби пливав не лише над нами, а й над Карпатями, всім світом... Бог дав йому талант бути Поетом. То тяжка доля... Недаремно мама сказала тоді: «Дмитрику, політика — то смерть».

Родина Павличків не може не сподобатися. В Стопчатові живуть, до речі, крім сестри Поета, її син Василь — директор місцевого Держлісгоспу (другий син — Петро — по закінченні навчання у Львівському університеті оселився в Калуші), родичі по батьківській та материнській лінії. Недалеко від своєї батьківщини мешкають і рідні брати Поета — Михайло та Микола (брати Дмитра Павличка Петра розстріляли фашисти). В оселі одного з поетових родичів — колишнього директора Нижньобережської школи Тараса Тедорівича Атаманюка ми вкотре переконатися, що Поет вийшов з дружиної сім'ї, яка, може, дасть (хто знає?) ще не одного гідного свого краю дїча. Десятилітній Роман Павличко — троюрідний племінник Поета своїми запитаннями й думками про нинішнє життя та стан української держави загнав нас у кут.

Щодо того, що, буває, пишуть неурлиги про кінного відомого в Україні родича, стопатівський Павлички мають свою тверду думку: «Хай пишуть папір. Політика — брудна справа. Ми знаємо, наш Дмитро як людина завжди був і буде ширим. А що як поет випало йому жити в такій час, коли, може, обставини були вище за нього й довелося йти на компроміси, те зрозуміє той, хто сам пізнав і радість, і горе. Не все так просто в житті. Батьки заповідали нам любити одне одного, а коли любиш, слів виправдання не потрібно».

«Сорочку мати вишила мені червоними і чорними нитками»

— Маму нашу Дмитро дуже любив. Вона знала напам'ять майже увесь «Кобзар», багато віршів Івана Франка. І переповідала їх нам.

Параска Павличко з родини Бойчуків



не лише сприяла тому, що малий Дмитро декламував зі сцени Шевченкові вірші, а й утверджувала в його юному серці переконання: і він зможе отак плести зі слів візерунки, які люди називають віршами. Для цього треба було вчитися у школі. І слова мамі для нього були святі...

Після закінчення середньої школи майбутній Поет вирушає в дорогу до Києва, де пробує вступити до столичного університету. Але його мріям не судилося здійснитися. Сумний і розчарований, без копійки в кишені, користуючись добротою вагонних кондукторів, хлопцеш повертається додому. Та розпач швидко минув, і юний Павличко їде до Львова, де вступає до Франківського університету. Тут у багатотисячній «За радянську науку» 1 січня 1951 року був надрукований його перший вірш.

Дві ялинки

Хлопчик під муром на ринку —
Хто б не проходив — гук:
— Пане, купуйте ялинку,
Гляньте-бо, гарна яка...
На юрочиній застав!
Ринком швидко поволі,
В брами гуде синговий.
Треба купити барабани
Матері хворій своїй...
Хто ж бо сьогодні у вузі
Серед студентів пізнав
Хлопця, що в голоді й стусі
Так ялинки продавав!
На юрочиній застав!
Хтось запитав когось:
— Чом твої очі сумняві?
Глянь-бо, ялинка яка!
Може, прокинуться болі,
Смукот у загди старій —
Що не приніс барабани
Матері хворій своїй.

«Сховайся в кутик, сину, і не спіши з тихеньких роздоріжж»

У Стопчатові зберелася хата, де жив майбутній поет. Невелика, дерев'яна, серед яблуневого саду вона притулилася до шокви гори. Вздовж гірського пасма — тектарний город, добру частину якого зайняли сіножаті. Лише побіля хати росли кукурдуза, овочі, картопля...

Після смерті Павличкових батьків тут ніхто не живе. Землюю користуються родичі.

Нічні у нас кожний, хто хотів, забрав назад свою землю. Пістоліття — не такий уже й довгий час. Усі пам'ятають, де мали надії, — каже чоловік сестри Поета Дмитро Дмитрук. — Я свого роздав людям під сінокоши. Нам вистачає цієї, що біля нашої хати.

На межі нинішніх Дмитруківських ґрунтів (це через річку від Павличкової родинної садиби) біля дороги стоїть капличка. Я не посмів зайти до неї — здалося, що можу порушити якісь занадто особисті таємниці цієї греко-католицької родини. Батьки Дмитруків були заслані до Сибіру, а нинішній господар садиби та його брат воювали в загонах УПА. Капличка новостворена, її цинкова покрівля виграла сріблом на сонці. Таких своєрідних домашніх цер-

ковок — оберегів родинного загишку в Стопчатові в останні десятиліття з'являлося чимало. Всі вони дружно оточують ошатну Стопчатівську церкву, де був охрещений і Дмитро Павличко. Сюди ходила мати Поета просити за свого сина, щоб Бог дав йому щастя, щоб син не поспішав з тихих сільських роздоріжж у бурхливе життя.

Раніше Дмитро Васильович Павличко частіше відвідував землю батьків, — розповідає директор Стопчатівської школи Василіна Романюк. — Тепер він більше зайнятий державними справами, мабути, не має вільного часу. Але з рідною школою зв'язків не пориває. От і нинішнього року за його сприяння як після України в Польщі десять наших влітників побували в цій краєвині. Подарував він їм бібліотечку, наліпні сім'ї нові книжки. Музею ми ще не створили, а це кімната, присвячена Поетові, в школі є. Проводимо уроки, на яких вивчаємо творчість Дмитра Павличка. Готуємося гідно відсвяткувати його 70-літній ювілей. Тим більше, що ювіляр збирається відзначати його у своєму селі. Чи пишеться йому тут? Сам він казав, що ні. Бо не дають гості, які приходять відвідати свого знаменитого земляка. Краще пишеться Поету на батьківщині дружини — на Тернопілі. Там менше відвідувачів буває...

Два колірви («червоне — то любов, а чорне — то жуба») ведуть по життю Дмитра Павличка. А стежка його почалася в Стопчатові...

Віталій АБЛЦОВ.

Дмитро ПАВЛИЧКО

Не гетьманська у мене сивина,
Але Мотря дивиться на мене.
Щось таке там думав вона,
Що тремчу я, мов хлоп'я зелене.
Я вже знаю, що вона приїде
На мій поклик золоті ночі,
І мені на серце молоде
Покладе свої літа дівочі.
Я вже знаю все заздалегідь:
Мати вдерчиняє за коси,
Батько вилле тризунцяну їд.
В пасквілі та потайні доноси.
Я вже знаю — це моя вина.
Знову буду катитися — вкортє?
Я вже знаю — ті в батьків одна,
Як же тебе звети, люба Мотре?

Як до мурди діти виногради,
Я тулюсь до тебе, моя мила.
Може, я — одна з твоїх принади,
Зелень, що сумну стіну прикрила.
Ні, я знаю, що зухвалій зр.
Проникає в істині глибини.
Та стіна — не цегла, а сапфір,
Що кохався в слабийкій рослині.

Любов, як немовлятка, плаче,
Але не каже, що болить.
Заколює. Вже спить нечаче.
Та ні. Прокінулось, не спить.
І виростає, й закінчить школи,
І знатиме вже десять мов,
І як мене, але ніколи
Свій біль не викриє любов.
Бо страшно спізнавати, мабути,
Болячу власну глибину,
Яка вбиває, вічно вабить,
Дас життя на мить одну.

Бог дав йому талант Поета

Абзац із листа

Гроші
видалили

Як повідомив редакцію начальник управління юстиції в Полтавській області М. Блюсов, рішення суду про стягнення грошей з КСП «Окім» Лубенського району Полтавської області на користь Л. Кутурій виконано у повному обсязі.

Куди поділися
чорнобильські
кошти?

Ми і наші діти масмо статус чорнобильців. Раніше наші діти харчувалися в шкільній їдальні, а ось уже другий рік, як їдальню закрили. І ми одержували грошову допомогу на харчування школярів. Однак за вересень, листопад та грудень минулого року нам заборували. Куди поділися наші гроші? Хто з жінок звернувся до голови держадміністрації, тому як подачку кинуть гроші за ці три місяці, а хто до нього не іде — тому нічого немає. Кажуть, як надійдуть кошти, то виплатять.

Ми не віримо, що до цього часу не перераховано чорнобильські кошти на наших дітей.

Група жінок (усього 15 підписів).

Шитів
Любимівського району
Волинської області.Від Президента —
до Ради
президентів

Пропоную новий принцип управління державою, аналогів якому поки що немає в світі. Винос досить просте і ефективне: замість управління однією особою (Президент) — управління колегіальною (Рада президентів).

Фактично наша держава до цього вже підійшла: скоро вибори Президента і країна доведена до краху, отже, потрібне порозуміння вищих посадових осіб держави.

Олексій ПАВЛОВ,
Дунаївці
Хмельницької області.

Мій вибір

Я віддала б перевагу такому президентові й такому уряду, які зможуть навести порядок у власному домі, зроблять країну справді незалежною і представлятимуть її на світовій арені з гордо піднятою головою, а не з простягнутою рукою.

н. КАМІНСЬКА,
Київ.Школа
без «Пошуку»

На жаль, прийняла свою роботу група «Пошук», яка тривалий час працювала у Вірнопільській школі. Учні підтримували зв'язок з родичами загинлих, листувалися з виводителями села.

Звичайно, в Україні багато таких сіл, як наше, де свято бережуть пам'ять про воїнів-визволителів, але саме з малих перемог і склалася велика перемога у Великій Вітчизняній війні.

Тая БРОЩАК,
учениця 11 класу,
Вірнопіль
Харківської області.

Фотофакт

Першим у Вінницькій області та другим в Україні розпочав виробничий сезон колектив Юзефов-Миколайського цукрозаводу, що в Козятинському районі.

Фото
Олександра ГОРДІВЧИЧА (ДІНАУ).

Славолюби

Хто не жадає ніжитися
в променях слави?

За листами читачів

Кому не хочеться вийти до надроду з лавровим вінком на голові і бачити біля своїх ніг повернутих суперників?

Утім і слава буває різна. Представляючи новоспеченого губернатора Вінниччини, Президента розхвалював його зачасні виплати пенсій, зарплати бюджетникам, стабільну роботу лічених підприємств. І широко вважав, що укладає бетон під майбутній постамент «героя».

Дожилися! Кілька років тому за одностороннім затримку зарплати керівника викликав прокурор і «славолюбів» його відповідно до Конституції.

Тепер виконання Основного Закону країни видають на вищому рівні за неабиякі чесноти, триумф демократії.

Генсек колись звітував про побудовані будинки, лікарні й школи, підвищення зарплат і рівня життя населення.

А Президент сьогодні з гордістю доповідає про вчасно виплачені пенсії окремо взятому регіоні. У тому регіоні, районі, селі завжди були, є й будуть славолюби. Ті, що примушують говорити про себе, котрим подобається бачити просвітлених «у парадного під'їзда».

Тільки лийний не любить слави. І якщо сам столичний гарант не вельми претендує на скромну людину (одні лише пердвибірні заваги чого варті!), то що взяти з керівників периферії. Вони хапаються за нічкічний привід, абля тільки їхні імена були на слуху...

...Ім'я директора АТ «Плодородз-сидницький», що в Києво-Святошинському районі, повторюють на всі лади вже сім років поспіль. З того часу, як відмовився розракуватися за виконану роботу з 50 сезонними робітниками, котрі збирали врожай. За договором вони свої зобов'язання виконали і мали отримати натуроплатою майже 148 тонн яблук. А віддали їм лише 35 тонн.

З лютого 1993-го позовна заява Сергія Жигіреєва (уповноважений захистити інтереси бригади) розгортається під судом. Один з них винні рішення на користь опозуних, решта в задоволенні позову відмовили. На останнє рішення суду від 26.03.98 р. обласна прокуратура внесла протест, який президія обласного суду задоволь-

нила і своєю постановою від 25.02.99 р. скасувала рішення Києво-Святошинського райсуду. Все повернулося на круги своя — на новий розгляд іншим суддею.

Автора запросили на перше засідання чергового суду. Заслухавши позивача і представника відповідача, який здебільшого на запитання судді відповідав: «не знаю», «не володію інформацією», «не уповноважений», суд вирішив викликати (вперше за шість років) самого директора АТ Миколу Гаврилюка.

Над нами районні суди перест знухаються, — каже Сергій Жигіреєв. — Стільки років розгортається елементарна справа, стільки скарг щодо тяганини написано... До того ж суддями ігноруються той факт, що умови договору з господарством змінено керівником в односторонньому порядку... Звісно, не в інтересах нашої бригади.

Об'єктивності заради мушу зазначити, що «бородла» в цій справі виростає не тільки з вини судді. Справа, виявляється, поновлювалася після того, як її викрили з приміщення суду...

Хто викрав і за яких обставин? Слідство триває. До речі, знищення справи із суду — не винятковий випадок. Ю. Чугунов із Кам'янки Черкаської області назвав навіть прізвисько судді, який начебто пошулив кримінальну справу чотири роки тому.

Увесь цей час автор численних звернень чекає на відповідь від Генпрокуратури, Мін'юсту, а з серпня 1998-го — від самого гаранта Конституції. Його адміністрація, що правда, повідомила, що листа Чугунова надіслано в Кам'янську райпрокуратуру, яка фактично проігнорувала службу Президента впертим мовчанням.

Своєю бездіяльністю, на думку Марії Новицької та її сусідів із села Салжав Івано-Франківської області, компрометує кандидата у Президенти Леоніда Кучму і обласна держадміністрація. Вона теж з травня ц. р. не реагує на проханні адміністрації Президента розіратися з Івано-Франківським молочнозаводом, який заборгував злочинця молока села Салжава 12 тисяч гривень.

«Залишаємо за собою право блокувати вибори Президента не тільки в нашому селі, а й у сусід-



ніх, де молочнозавод не розраховувався з людьми», — пишуть селяни.

Усі підстави підкувати виконавчу владу є і в Петра Федоровича Мазурика із села Величиче Ратнівського району Волинської області. Працюючи на тракторі, він втратив ногу, про що писав «Голос України» ще 1995 року. Керівництво КСП «Комсомолець» тоді знехтувало законні вимоги каліки відшкодувати шкоду, заповідати здоров'я. Навіть рішення районного суду (червень 1997-го) про стягнення з господарства грошей на протезування не вплинуло на голову правління «Комсомольця».

«Хоча за ці роки КСП пропало техніку, м'ясо, молоко — мені жодної копійки не виплатили», — пише інвалід, який вилдав господарству десятки років життя і здоров'я.

Сьогодні протез подорожчає, а в суді відмовилися прийняти чергову заяву Петра Мазурика. Чому?

А чому Івану Миколайовичу Лівківу із села Плавне Сколівського району Львівської області не віддали грошей за проданого ще 1996 року коня? Директора дослідного господарства «Барятівське» М. Федька, який підписав угоду з селянином, з'ясується, судом не заликаєш. Судом мене рік, як винесено своє рішення за заявою Лівків про відшкодування заповідної шкоди, та грошей йому не повертають.

«І не тільки мені, — стверджує Іван Миколайович. — У районі чекають, чим завершиться тяганина, про яку всі знають...».

Навіні! Де ім, згорюванням і злиденним, знати, що місцеві можновладці ревниво ставляться до слави свого Президента і прагнуть боля до 31 жовтня погіршити в її променях...

Іван ІЛІЯШ.



Пам'ять

Жива
легенда села

У роки війни село Хочинне Олевського району на Житомирщині, де я народився і виріс, вважали партизанським. Багато його мешканців якщо й не були в лавах народних месників, то допомагали їм. Це стало причиною частих каральних експедицій фашистів.

Під час одного з фашистських набігів на Хочинне тих, хто не встиг утікати в ліс, зігнали на тік і розстріляли. Серед гурту притрених хочинців був дванадцятирічний Іванко Мельник зі своїми батьками. Доля змилювалася до мого друга (ми з Іванком тоді товаришували), бо не встиг він отямитися від страху, як опинився під тілами своїх батьків та односельців. Жак ссував тіло — хлопчик не міг повернутися. Це й порятуювало.

Та коли тік почав заповнюватися димом, у хлопчика, певно, спрацював інстинкт самозбереження, і він почав вибиратися з-під тіл. На щастя, фашисти не зачинили дверей, бо були впевнені, що кулі дістали всіх. Підпаливши снопи під током, не чекаючи, доки він повністю згорить, і подалися із села.

Вирвавшись на волю, Іванко побіг до лісу. Пережите взяло гору — він гірко плакав, припавши до землі. Тут хлопчика згодом знайшла бабуса, яка замінила йому батьків.

Тепер Іванові Мельнику — сімдесят. У селі ставлення до нього особисто тепле. І не лише тому, що він хороший бондар і господар, що гарно прожив у парі з дружиною Христіною, зумів не зчерствіти душею, переживши втрату дев'ятинадцятирічної доньки-студентки, не пустив сльозу, коли згоріла хата, одне слово, мужньо долав усі життєві випробування. Односельці вважають його живою легендою: історія життя діда Івана переластяє в Хочині з покоління в покоління. А сам він не любить розповідати про події 57-річної давнини, бо надто незагойні душевні рани від них не зіцілоє й час...

Давид ЮРКОВ.

Рокитне
Рівненської області.

Запитання по суті

Останні
вирішальні місяці

Як нараховують вихідну допомогу працівників, якого звільняють за скороченням штату?

Тарас ІВАНЦІВ.

Лущь.

Якщо вас звільняють за скороченням штату, то вам мають виплатити вихідну допомогу, що дорівнює вашому середньому заробітку за три місяці. Середньомісячний заробіток платню в такому разі обчислюють, виходячи з тих сум, які вам було нараховано протягом двох календарних місяців роботи перед звільненням.

Якщо впроваджені цих двох місяців ви не працювали, то ваш середній заробіток визначають на підставі виплат за попередні два місяці роботи. Якщо ж ви не мали ніякого заробітку і протягом цих попередніх двох місяців, то вихідну допомогу вам нараховують, виходячи з тарифної ставки та вашого посадового окладу.

Такі правила виплати вихідної допомоги зафіксовано в статтях 38 і 39 Кодексу законів про працю та в пункті 2 «Порядку обчислення середньої заробітної плати» (документ затверджено в постанові Кабінету Міністрів України № 100 від 8 лютого 1995 року, № 348 від 16 травня 1995 року та № 185 від 24 лютого 1997 року).

Марина КОВАЛЬЧУК,
юрист.

Відкриті акціонерне товариство «Дніпроагро-техсервіс-2000» (Код ЄДРПОУ 23079719) повідомляє, що позачергові загальні збори акціонерів відбудуться 16 листопада 1999 року о 13.00 за адресою: Дніпропетровськ, пр. Кірова, 28-а.

Порядок денний

1. Інформація про роботу ВАТ «Дніпроагро-техсервіс-2000» за 2 місяці 1999 року та 9 місяців 1999 року.
2. Про реалізацію нерентабельних основних фондів без зменшення статутного фонду.
3. Про придбання акцій.
4. Про виходження в корпорацию.

Початок реєстрації акціонерів 16 листопада 1999 року об 11.00 за місцем проведення зборів.

Всі акціонери повинні мати при собі документ, що посвідчує особу, або виступати за реєстрації акціонерів.

Довідки за телефонами:
(0562) 42-85-50, 42-83-29.

Арbitражний суд м. Києва (252030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-В, за заявою ТОВ «Домус Готель-1» м. Київ порушив справу про банкрутство ЗАТ «Галелія» (юридична адреса: 252055, м. Київ, пр. Перемоги, 22, бізнес-реєстрів р/р 26001301300540 в Старокіївському відділенні Промінвестбанку України в м. Києві, МФО 322227, код ЄДРПОУ України 24252976).

Претензі кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

ПП «Натіс» код за ЄДРПОУ 25594182 повідомляє про свою ліквідацію. Претензі приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення. Юридична адреса — м. Київ, вул. І. Кудри, 26.

Арbitражним судом Житомирської області (262014, г. Житомир, ул. Мала Яна Бердичівська, 25) возбуджено дело № 226-б о банкротстве акционерного общества закрытого типа «Укрпротехкомплект» (Житомирский р-н, плт Озерное, Дос. 8, кв. 29, р/р 26004167220001 в ЖФ КБ «Приватбанк», г. Житомир, МФО 311409, код ОКПО 20413508).

Претензии кредиторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

Арbitражний суд Дніпропетровської області (320600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбищева, 1-А) порушив справу № Б-2/75-99 про банкрутство шовкопрядопроу «Сатанко». Юридична адреса та реквізити: 322908, с. Менжиківське, вул. Конторська, 2, р/р 260072003300002 в АК АПБ «Україна», МФО 305620, код 00693291.

Арbitражний суд приймає претензії кредиторів протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

Арbitражним судом Львівської області порушено справу про визнання банкрутом: ПП ВКО «Зортекс», справа 2/606-23/151; юридична адреса: 290018, м. Львів, вул. М. Коцюбинського, 33А; банківські реквізити: р/р 260090001198 в ОД АК Укробанку, МФО 325019 (290013, м. Львів, в. Чупринки, 11).

Арbitражний суд приймає заяви кредиторів та моливих санаторів упродовж місяця з дня публікації цього оголошення за адресою: м. Львів, в. Личківська, 81.

До уваги акціонерів ВАТ «Троттола»

14 листопада 1999 року о 10.00 за адресою: м. Львів, вул. Тобілевича, 8 відбудуться загальні збори акціонерів ВАТ «Троттола».

Порядок денний:

1. Про затвердження результатів діяльності Товариства за 1998 рік, визначення порядку розподілу прибутку, покриття збитків.
2. Про виступ Ревізійної комісії.
3. Про затвердження персонального складу Ревізійної комісії.
4. Про переобрання Ради товариства.
5. Про дострокове припинення підписки на акції Товариства.
6. Про затвердження результатів підписки.
7. Про затвердження оцінки вкладів у натуральний формі.
8. Про збільшення статутного фонду Товариства.
9. Про прийняття Статуту в новій редакції.
10. Різне.

Реєстрація учасників зборів буде здійснюватися з 9.30 до 9.55 за місцем проведення зборів. Для реєстрації учасників зборів необхідно мати: документ, що посвідчує особу;

доручення на право участі в зборах (для представників акціонерів).

Телефон для довідок: (0322) 97-08-95.

Інформація про збільшення статутного фонду ВАТ «Троттола»

1. Мотив збільшення статутного фонду — заповнення додаткових фінансових та матеріальних ресурсів для поповнення обігових коштів Товариства.

2. Спосіб збільшення — додатковий випуск простих іменних акцій Товариства в кількості 330000 (триста тридцять тисяч) штук.

3. Мінімальний розмір збільшення статутного фонду складає 330000 (триста тридцять тисяч) гривень.

4. Проект змін до Статуту Товариства, пов'язаних із зміною статутного фонду.

5.1.1. Для забезпечення діяльності Товариства створений Статутний фонд у розмірі 1330000 (один мільйон триста тридцять тисяч) гривень.

5.1.2. Статутний фонд розподілено на 1330000 (один мільйон триста тридцять тисяч) простих іменних акцій номінальною вартістю 1 (одна) гривня кожної.

5.1.3. Нова номінальна вартість акцій становить 1 (одна) гривня жодна.

6. Акціонери мають право на передплату нових акцій Товариства.

7. Збитки, пов'язані із збільшенням розміру статутного фонду, відшкодовуються власникам акцій згідно з чинним законодавством.

8. Підписка на акції проводиться з 1 липня 1999 р. по 31 грудня 1999 р., якщо інше не буде передбачено Загальними зборами акціонерів.

Рада директорів ВАТ «Троттола».

Арbitражний суд Черкаської області (м. Черкаси, бульвар Шевченка, 307) за заявами Смілянської об'єднаної державної податкової інспекції порушив справу про банкрутство:

1. Приватного малого підприємства «Ліда», м. Сміла, Черкаська область, вул. Б. Хмельницького, 56, кв. 50, р/р 26007183774002 у Смілянському відділенні Приватбанку, код 14205703, МФО 354347.

2. Закритого акціонерного товариства «Смілатромбуд», Черкаська область, м. Сміла, вул. Мазура, 10, р/р 467905 в Смілянській філії АПБ «Аваль».

3. Малого приватного підприємства «ТГ», Черкаська область, м. Сміла, вул. Реліна, 49/21, р/р 870000000 в Смілянському відділенні АПБ «Аваль».

4. Малого приватного підприємства «Карат», Черкаська область, Смілянський район, с. Ротмистрівка, р/р 26006200486001 в АК АПБ «Україна».

Заяви кредиторів та санаторів приймаються Арbitражним судом Черкаської області протягом місяця з дня публікації оголошення.

Арbitражний суд Донецької області (340105, г. Донецьк, б-р Пушкіна, 34) возбудил дело № 18-1656 о признании банкротом общества с ограниченной ответственностью «АВГУС» (341034, Украина, Мариуполь, пр-кт Нахимова, 132, р/р 26005188242001 в МФ КБ «Приватбанк», МФО 335429, ОКПО 20345540).

Претензии кредиторов принимаются в течение месяца со дня опубликования в газете объявления.

МПП «САЙДЖЕЛ» припиняє свою діяльність. Претензі приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення за адресою: м. Київ, пр. Науки, 4, р/р 260041349 в АКБ «Легбанк» м. Київ, МФО 300056, код ОКПО 21647183.

У Волинському арbitражному суді порушено справу № 7/108-Б про банкрутство Ковельського центрального університету, який знаходиться за адресою: 264410, Волинська обл., м. Ковель, пр-т Незалежності, 134; р/р 26009301010056, МФО 3003194 код 13260206, у Ковельському відді. ПБ Волинської області.

Скарги кредиторів просимо надсилати в Арbitражний суд Волинської області за адресою: 263005, м. Луцьк, вул. Грушевського, 30.

Арbitражний суд Харківської області (310022, м. Харків, Держпрот, 8 під'їзд (за заявою Відкритого Акціонерного Товариства «Укрінроелектро» порушив справу № Б-3804/7-74 про банкрутство Спеціального проектно-технологічного бюро виробничих потужностей (СПТБ ВП) м. Харків, пр. Гагаріна, 1, р/р 26006301811068 в ХГРУ УАК ПБ м. Харкова, МФО 3511458, код ЗКПО 04880313).

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються у місячний термін з дня оголошення.

Арbitражним судом Харьковской области (310022, г. Харьков, пл. Свободы, 5, Госпром-8/й подъезд), возбуджено дело № Б-7956/77-02 о банкротстве ЗАО «Оргтурбогаз», юридический адрес: 310031, г. Харьков, пр-т Гагарина, 348, р/р 26007301790010 в Краснозаводском отделении Проминвестбанка Украины, МФО 351384, код 04695526.

Претензии кредиторов и санаторов принимаются в течение месяца со дня публикации объявления.

До уваги акціонерів ВАТ «Півдольський нафтозавод»

12 листопада 1999 року об 11 години за адресою: м. Півдольськ, вул. Тернопільська, 110, відбудуться позачергові загальні збори акціонерів ВАТ «Півдольський нафтозавод».

Порядок денний:

1. Про звільнення Пса О. А. з посади голови правління товариства та обрання нового голови правління.
2. Про створення спільно з ТзОВ «Агро» закритого акціонерного товариства.
3. Про затвердження складу та оцінки майна, що вноситься у статутний фонд створеного закритого акціонерного товариства.
4. Про затвердження проектів установчих документів створеного закритого акціонерного товариства та уповноваження голови правління ВАТ «Півдольський нафтозавод» на їх підписання.

Реєстрація акціонерів проводиться з 12 листопада 1999 року з 9.00 до 10.30 за місцем проведення зборів.

Для реєстрації учасників зборів необхідно мати: документ, що посвідчує особу;

доручення на право участі в зборах (для представників акціонерів).

Пропозиції акціонерів щодо повноважень порядку денного зборів приймаються до 13 жовтня 1999 р.

Телефон для довідок: (03543) 2-29-08.

Правління товариства.

Арbitражний суд Миколаївської області (327009, м. Миколаїв, пл. Леніна, 1) порушив справу про визнання банкрутом:

№ 2/136 — приватного малого підприємства «ДА» юридична адреса:

327046, м. Миколаїв, вул. Східна, 114, код 19284810, р/р 26004901025061 у МФ Першого Українського міжнародного банку, МФО 362126;

№ 2/137 — приватного підприємства «Торгова база ДАО» юридична адреса: 327046, м. Миколаїв, вул. Східна, 109, код 24054845, р/р 26002301440625 у Центральному відділенні АК «Промінвестбанк», м. Миколаїв, МФО 326397.

Майнові вимоги кредиторів та пропозиції санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Загублене свідоцтво платника податку на додану вартість на ім'я Доліченко Валентина Максимівна № 78835507 НЕ № 470939 від 09.09.97 р. вважається недійсним.



Спорт

Відчули смак улюбленої «страви»

Футбол. Чемпіонат країни. Вища ліга.

10-й тур.
«Динамо» — «Зірка». 3:0. 3000. Шацьких, 40, Гусин, 50, Косовський, 72. Динамісти виступили в такому складі: Шовковський, Мамедов, Герасименко, Єзерський, Ващук, Кормилічев (Гусин, 46), Каладзе (Головко, 83), Коналов, Косовський, Шацьких, Венгилінський (Ребров, 46).

«Таврія» — «Металург». Д. 1:1. 4 500.

Смуглов, 45 — Ковалев, 69.

«Дніпро» — «Чорноморськ». 1:1. 3 800.

Слабишів, 9 — Артемченко, 80. На 46-й хв. дніпропетровське Запоріжжя не реалізував пенальті.

«Крибас» — «Карпати». 2:1. 18 500.

Платонов, 32, 90 — Гешко, 26. На 79-й хв. з поля вилучено лівий янтрин Сомочка (нецензура лайка на адресу арбітра).

«Металург» Зп — ЦСКА. 2:2. Полтавцев, 82, Топічєв, 90, з пенальті — Цихейчук, 83, Каркава, 77. На 59-й хв. з поля вилучено, що заборозив Демченко (дві жовті картки).

«Шахтар» — «Нива». 5:0. 8 000. Попов, 10, 87, Нагорняк, 44, Штодцєв, 62, 81.

«Прикарпаття» — «Металург» М. 3:0. 5 800. Ковалев, 7, з пенальті, Ніколайчук, 75, Атаманчук, 85. На 60-й хв. з поля вилучено маріупольця Волосянка (фол останньої надії).

	В	О	П	М	О
КРИБАС	7	1	0	17	6
ДИНАМО	6	1	0	16	4
ВОСКРЕСА	5	2	3	19	12
ТАВРІЯ	3	3	2	14	10
ШАХТАР	5	1	2	16	16
Металіст	5	1	3	11	10
Металург Д	4	3	3	10	10
Карпати	5	0	5	18	13
Таврія	4	2	4	15	14
Металург М	4	0	5	16	13
ПСК	3	3	3	12	8
Прикарпаття	1	4	4	7	11
Нива	1	3	5	9	18
Дніпро	1	3	5	6	18
Чорноморськ	1	2	7	4	22
Зірка	0	4	6	4	19

Після тривалої паузи поновилися гри національного чемпіонату. Відбуваються, що зобов'язали кучки за чим турніром, мов голодний за пахучим домашнім борщем.

Особливо виокремлює матч у Кривому Розі, де змагалися учасники розіграшу Кубка УЄФА. Нерви витримали не у всіх. Тому киявський арбітр Сергій Шибєк показав п'ять жовтих карток. А гравець «Карпати» Сомочко розперилося до краю, тому змушений був залишити поле.

На останніх секундах криворізьким вдалося вирвати перемогу. Шоправда, лівий-янтрини подали протест. Мовляв, арбітр додав чотири хвилини, але команди зіграли шість. Утім, думку сумніваюся, що ПФЛ стане на бік скаргників. Час зустрічі визначає тільки арбітр.

Нарешті смак перемоги відчули івано-франківці. Вдома вони взяли горю на мариупольцями. Та ще й з ними переконливим рахунком! Либонь, ніяково почуваюся на очах земляків Микола Волосянка, який нині грає в Маріуполі, коли побачив у руках киянина Ігоря Ярменчука червону картку. Але що вайти... Як справжній професіонал Волосянка забув про родинні стосунки й затував свій нинішній клуб.

Привертає увагу і надпереконливий виг-

раш «Шахтаря» вдома. Можливо, крига скресла, і донецький клуб почав набирати отримати. Багато хто давно вже чекає від донецького змистовної і переконливої гри.

Тепер кілька слів про динамівців. У їхньому стартовому складі на матч з кировоградцями не було Реброва, Голова, Дмитрашина, Гусина. Це шлюком розумне рішення динамівських наставників. Цим гравцям кінце потрібна і фізична, і моральна реабілітація. Водночас можливість набутти ігрового досвіду мала ціла група резервістів. Зокрема, мені дуже сподобалася гра правого захисника Раміза Мамедова. Технічний, насом віртуозний гравець, володіє чудовим пасом на різні відстані. Гадано, що і в сезонній ліній колишній московський стартер киянєв каші не зіпсував би. Єдине, що йому потрібно терпіти насамперед, — п'ятихвильну функціональну підготовку й додати в швидкості. Тоді ціни не буде Мамедову...

А тепер наші клуби знову стають до боротьби в турнірах єврокубків. То нехай їм щастить!

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

У номер

✓ Київ

Автомобіль — і розкіш, і засіб виробництва



Про це думалося на виставці в Торгово-промисловій палаті, яку 22 вересня відкрила компанія «Інтеркар-Україна» — головний імпортер одного з європейських лідерів автомобілебудування «Фольксваген». Генеральний директор компанії Олег Вечавський, звісно, був у центрі уваги.

— Олега Вікторовичу, ваші авто дорожчі для нас, чи для німців?

— Роздрібна ціна приблизно на 20 відсотків менша, ніж на німецькому ринку. Це зумовлено маркетинговою політикою концерну, яка враховує не лише перспективність українського ринку з огляду на його масштаби, а й рівень платоспроможності підприємств і населення.

— Ціни і для громадян, і для підприємств однакові, але ви орієнтуєтесь більше на підприємства. Чому?

— Бо вони мають змогу за певних фінансових операцій відшкодувати ПДВ. Закон дозволяє. А отже, ціна на автомобіль для підприємств знижується.

✓ Луцьк

Безробіття не привид, а реальність

Майже 65 безробітних претендують нині на одне робоче місце на Волині. На обліку обласної служби зайнятості стоїть близько 39 тисяч громадян. Більш як половина — жінки.

Третина — молодь віком до 28 років. Найбільше потерпів від безробіття місто залізничників Ковель. Тут не мають куди докласти рук понад п'ять із половиною тисяч горючих, що склалися 13 відсотків усього працездатного населення. Більшість із них — робітники, які потрапили під скорочення.

До слова, допомогу по безробіттю одержують лише 50 відсотків усіх незайнятих в області. А як виживають інші — лише Господь знає...

✓ Черкаси

Буйно цвіте...

ВОДА

Починаючи з кінця серпня вода у Кременчуцькому водосховищі цвіте. Товста пльва синьо-зелених водоростей вкриває Дніпро, загрожуючи екологічним лихом. Причина «буйного» цвітіння води — спекотне літо, відсутність опадів, зниження рівня водосховища.

Під непроникнуто слизкою «ковдрою» задихається риба, вода без додаткового очищення непридатна для споживання.

Черкаський водоканал уже вдріж закуповує реагенти для доочистки питної води. Повсякчас доводиться витрачати кошти на промивання фільтрів та очищення відстійників.

Екологи попереджають: без докорінного розв'язання проблеми з цвітінням води у двіпровських водоймах: нас чекає «синьо-зелений Чорнобиль».

✓ Фотофакт

До 210-річчя Миколаєва у місті видано унікальний енциклопедичний словник, який містить понад 2000 довідкових даних про знатних людей столиці українського суднобудування.



Фото Олександра КРЕМКА (ДІНАУ).

Передвиборна кампанія старості — добра, але бідна



Коментар

Соціальний захист населення України нині, схоже, знає катастрофи в бермудському трикутнику передвиборних баталій. Соціальний потоп наочно ілюструє ситуація з виконанням пенсійного законодавства. Мінімальні пенсії підвищили до 55 грн. Але це не означає, що їх найближчим часом одержать пенсіонери.

Досі розмір мінімальної пенсії становив 24,9 грн. На цьому соціальному нормативі будувалася вітчизняна система нарахування пенсій. Підвищення показника добробуту пенсіонерів об'єктивно мало б статися ще після минулорічного серпневого стрибка курсу долара й підвищення цін. Але розмір пенсій «дотигли» лише тепер. І знову, як з'ясувалося, невчасно.

Позитивне рішення парламенту про збільшення розміру «допомоги по старості» спричинило скарги уряду на бідність. Не на родину, а власну. В завіз Кабінету Міністрів до Верховної Ради йдеться про «істотне порушення інформації про розміри додаткових витрат на реалізацію закону».

Щоб підвищити мінімальну пенсію за віком, додатково необхідно майже 10 млрд. грн. І соціальна

арифметика пенсійних перетворень проста. Вдвічі збільшується розмір пенсій, у стільки ж разів зростає дефіцит Пенсійного фонду, у стільки, на думку уряду, потрібно збільшити поток на обов'язкове пенсійне страхування.

Природно, для збільшення арсеналу ПФ удвічі, необхідно, щоб працюючі вивчили більше працевлаштування заступник голови Комітету з питань бюджету ВР України Євген Жовтяк. Він бачить два шляхи знаходження грошей на виплату пенсій: легалізувати тій ову економіку або зафіксувати витратну пенсійну статтю в бюджеті.

На повне правове забезпечення соціальних гарантій необхідно майже 80 млрд. грн. З економіки можна сьогодні реально витиснути 35–40 млрд. «Зай-вись» 10 млрд. на погашення



дефіциту ПФ нині, на жаль, немає...

Без додаткових джерел фінансування соціальна гуманність може виліти бочком для пенсіонерів — збільшитися заборгованість у пенсіях і терміни її виплати. Проти такої аргументації важко заперечити. І все таки.

Коли йдеться про зовнішні борги, ні в кого не виникає сумнівів, що їх слід платити. Коли говорять про внутрішні борги, то пропонують народові зайти тудише ласки й потішити. Я відкидаю диференційований підхід поділу

кредиторів на білих і чорних. Найголовніший кредитор уряду — український народ, — вважає народний депутат України Олександр Ельшакевич.

На переконання заступника міністра соціальної політики й прані України Олени Гарчак, наше пенсійне законодавство — найдемократичніше у світі. Але, на жаль, лише на папері. А насправді уряд бере безвідсотковий кредит у пенсіонерів і розпитується у власній нескредитоспроможності.

Ольга ВІТЕР.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

«Смарагдове» дитинство

Вихователька Ілона Слаліш

зі своєю підопічною; малюють із Краматорського дитячого будинку у «Смарагдовому місті» цікаво і по-домашньому затишно



Турбота

Понад 300 осіб приймає щомісяні оздоровчий комплекс для дітей-сиріт і дітей, які залишилися без батьківської опіки, «Смарагдове місто», розташований у Слов'янській області.

Тут до послуг обділені долею хлопчиків і дівчаток — сучасна лікувально-діагностична апаратура, навчальні кабінети, комп'ютерний клас, кабінет довіри, лінгвонна студія, бібліотека з фондом у 8 тисяч книг. І все це — цілорічно. А нещодавно велика й дружна сім'я «Смарагдового міста» поповнилася новими

членами: в оздоровчому комплексі відкрито дитячий садок, розрахований на 80 дошкільнят. «Школа віддавати цих дітей до інтернату, — каже завідувачка дитсадка Галина Демченко. — Вони ще зовсім малі. Хотілося б, аби кожен знайшов собі батьків».

Ліна КУЦЬ.
Фото Ірини ОЛЫШАНСЬКОЇ.

Люди йшли і йшли звідусіль до районної лікарні, мов до церкви

Твоє здоров'я — твоє багатство



Медицина

Нині на Дніпропетровщині відроджують давній девіз: здоров'я кожного — багатство усіх. Бо хіба це не так? Бодай сприяти всім у вирішенні їх власних проблем такі треба. І влаштовуючи у районах та містах обов'язкові дні здоров'я, в області мають намір до кінця року здійснити не лише медичне обстеження всього населення, а й надати допомогу тим, хто її потребує.

Про те, що люди йшли і йшли до лікарні, як на Різдва чи Великдень у церкву, поділилися враженнями начальник обласного управління охорони здоров'я Роман Васишин від першого, пробного, дня суцільного медобстеження мешканців Палатраді і району. Медицина стає все менш доступною для більшості наших співвітчизників — не тільки елементарну профілактику захворювань, а й лікування в разі необхідності далеко не всі спроможні собі дозволити. Якщо й звертаються до лікарів, то частіше в останню мить, коли «придавить», а вже пізно. Це наша біда

і навіть трагедія, яка вочевидь обертається масовими хворобами і зростаючим смертністю.

До Палатраді «десантом» прибули більш як сто провідних спеціалістів медичної академії, обласної лікарні ім. Мечнікова, обласних діагностичного студія, бібліотека з фондом у 8 тисяч книг. І все це — цілорічно. А нещодавно велика й дружна сім'я «Смарагдового міста» поповнилася новими

А дивуватися не доводиться, бо і медицина наша, як і населення, потерпає від безгрошів'я. У Широцькому районі, приміром, на обслуговування чотирьох тисяч дітей, вкрай невідповідно. Отож в Широцькому і провели другий на Дніпропетровщині день здоров'я. І залученням фахівців не лише обласного центру, а й Кривого Рогу. Відігналили-

ся, до речі, і імениті професори. З доставкою за місцем проживання пацієнтів діагностичної апаратури. А з снід до районної лікарні лодей звелили спеціально виділені для цієї мети автобуси. Щоб кожен зміг побувати у того лікаря, на допомогу якого сподівався. Сотням дорослим і дітей відрізу призначено лікування.

Здоров'я наші треба рятувати й іншими методами. Визначитися, врешті-решт, може чи ні держава все це належно фінансувати? Коли ні, то де страхова медицина, де інші джерела «багатовалютного» матеріального і безпечення? Роман Васишин зі своїм управлінням та місцевими медичними авторитетами вже напрацьовують програми неминучих перетворень і домагаються їх реалізації. Але поки не пізно, каже Роман Йосипович, треба заридити землі. Інакше коли не займатимеся профілактикою, незабаром негати-на і невідкладна допомога хворим в екстремальних випадках не буде вже потрібна.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровська область.

Найголовніший кредитор уряду — народ

Воскреси тіло і душу умом своїм...



Листи з міжгір'я

2. Кораловий нектар

Подільські товтри, або як їх ще називають — мелодори — унікальний витвір природи часів льодовикового періоду. Навіть місцеві жителі не знають, що колись на цій місцині вирувало Сарматське море. А вже коли насунула крига впереміж з родючими скандинавськими землями, вода відступила і на її місці виростили вапнякові гори. А між дном колишнього моря і нанесеним краєм на кілька сотень кілометрів у довжину і до соток кілометрів ушир утворилися шліни. В одному місці вона сягає 30–40 метрів, у другому — до півтори сотні, а в Боршівському районі Тернопільської області ці підземні ніші вибирається на поверхню ґрунту унікальною печерою, прикрашеною тисячолітніми коралами, що вкрили її всім пісцем водосховище.

Ми сідли під стінами древнього Святоїрського монастиря, що здіймався до неба з вершини Воронячої гори з якоюсь особливую погородою. Ще б пак, біля її підніжжя спочивало військове центуріона Тоніля, воеводи відомого на початку першого тисячоліття римського імператора Марка Трояна. Тут зустрішали шаблі улуні з військами Аскольда та Олега, відстоювали свою землю галичі, б'ючись з ордами Батая, б'ючись з козацькими загонами Данила Нечая та Максима Кривоноса, гетьманів Северина Наливайка та Богдана Хмельницького, терпіла ця земля сатрапа Петра І після його Прутського походу, польських магнатів Синявських та Потоцьких, переходувала від королівсько-царських переслідувань Устима Кармалюка...

Якби це каміння могло заговорити, воно розповіло б, що ще у другому-третьому тисячоліттях до нашої ери тут уже вирувало життя, і жоригени мали торгові відносини з Європою та Азією.

Тут кожен клаптик землі дихав віковичною історією, котра залишила і безцінну спадщину.

А знаєте, як з'явився цей монастир? — несподівано запитав начальник управління мінеральних ресурсів облдержадміністрації Михайло Войтюк. І не чекаючи відповіді, почав переказувати одну з легенд краю.

Одному з синів батько виділив земельний наділ та шмат родинного луку, дав пару коней. За якийсь час господар помер, а один подарований йому кінь осліп. Шкода стало синові забивати коня і він його випустив на луг — хай ліпше воки з'являть. Було то на початку літа. А за настанням осені кінь повернувся додому — галкати і зрячий. І коли господар знову випустив без прив'язі коня на пасовище, він побіг у прирічкові чагарники до невеличкого струмка, що впадав у річку.

Про цей випадок господар колом розповів місцевому ценсеви Василю, котрий зіпсував

довколишній люд травами. Згодом чернець почав використовувати і воду з «кінського» рівачка. Результати лікування так вражали ченця, що він одразу повідав про це священнослужителям. І було прийняте рішення: спорудити на вершині пагорба струмків, помешкання для юродивих. Як свідчать історичні документи, це сталося у 1600 році. Святоїрський монастир став першою офіційною оздоровницею, хоч історичні згадки про цілющу воду Наддністрянщини сягають XI—XII століть.

Щикаво, що схожа історія відкриття Сатанівського мінерального родовища сталася і в наші дні. Після чергових геологічних досліджень поблизу селища із заповідної лісової території пробивалася цілюща вода і текла собі маленьким струмочком. Місцевий фармацевт-провізор Ніна Нестерова помітила незвичайний потік соди сілської худоби. Корови, що паслися поблизу свердловини, стали гладкіші, давали більше молока. Ніна Андрівна спочатку самотійно, а потім з допомогою лаборантів

Кам'янець-Подільського сільгоспінституту виявила у воді незвичайні мінеральні елементи. Після такого відкриття сілська дослідниця сама повезла воду в Одеський науково-дослідний інститут курортології. Довго тривало вивчення, ще довше точилися наукові дискусії. І от 1972 року вчені винесли вердикт: вода типу «Нафтуся», привезена з берегів Збруча, не має аналогів у світі.

На відміну від Трускавської, — йшлося у висновках учених, — збручанська вода містить йод, бром, мідь, марганець, фтор, двовалентне залізо, метаболіти ксилату, фосфору». Треба зазначити, що жодна відома лікувальна вода не має мікроелементів і фосфору, котрі складають основу кісткової тканини і мозку.

Після цього незвичайного відкриття Хмельницька геологічна партія вилзла за вивчення запасів лікувальної води. За порівняно невеликий проміжок часу було встановлено, що в підземних «комах» Товтрового кряжу збері-



гається вода двох типів — «Нафтуся» і «Миргородська», якою можна кілька сторін лікувати по літній-двоє мільйонів чоловік у рік! І це не голосінне твердження. Обсяги запасів мінеральних вод підраховано і затверджено Інститутом геологічних наук НАН України.

Та щими відкриттями пошуки не завершилися. З'ясувалося, що вода, настання на віковичних коралах, поліпшує зір, знімає запалення шкіри, гоїть зовнішні та внутрішні рани, заспокоює нервову систему і стабілізує діяльність серця та регулює кровообіг, виводить з організму шкідливі солі, каміни та раціоналізує, важкі метали. Одне слово, цілюще від більшості хвороб.

Ці висновки я чув ще кілька років тому, але, чесно кажучи, я сам не вірив їм. Та цього року якось знайшов час і на тиждень гайнув у невеличкий маківський санаторій «Україна», що на Дунаєвичині. Вже першого дня був вражений чистотістю, за моїм столом у їдальні сиділа родина аж з Далекého Сходу, поруч — два академіки зі столиці, завідувач кафедри Кам'янець-Подільської аграрної академії, ще поруч — дружини з дітьми двох чиновників із апарату Президента та Верховної Ради. Вже це наводило на думку, що вода така має неабиякі лікувальні властивості. Бо залив звичайного відпочинку такі люди у провінційне село не поїдуть.

Якщо ця вода справді має незвичайні властивості, допитався я у Михайла Войтю-

ка, — то чому цьому курортному регіону приділяють так мало уваги?

— А чому ми такі бідині? — запитанням на запитання відповів Михайло Дмитрович. — Бо маємо консервативне мислення, шлобокетонні стереотипи. Якби московська партноменклатура свого часу в Сатаніві спорудила для себе хоч один маленький масток, це місце обросло б шикарними міністерськими і профспілковими оздоровницями, цей мелодорний крає став би європейською індустрією здоров'я, поділяючи туристичним центром. Бо тут можна не тільки поправити здоров'я, але й чимало побачити — і красу природи, і велич нашої історії. Та поки що маємо те, що маємо...

Тиждень пив чудодійну воду і все собі думав, як зрушити справу з мертвої точки? І заради справедливості мушу сказати, що згоден з докором Президента, висловленим у Хмельницькому пів часу зустрічі з журналістами, що ми самі не навчилися створювати собі власний імідж. Чекаємо, що це зробить лядсько Семе. Але у нього свої діти і своя кишеня! Отож, повернувшись до корпункту, сів писати ці рядки. Вперше за кілька років, поклавши окуляри в шухляду, А що сумніваєшся — хай пише! Може стати гідом-добровольцем. Амі слава про нашу цілющу воду долунула до тих, кому вона вкрай потрібна. В ім'я здоров'я наші та її майбутнього.

Михайло ВАСИЛАШКО.

Не хочете за гроші — заберуть даром

Сьогодні результати наукових досліджень, фінансовані державою, тобто з бюджету, державі і належать. А держава не в змозі ними належно розпорядитися. До того ж самі розробники науково-технічної продукції не зацікавлені у запровадженні власних розробок, бо не мають від цього практично нічого.

Ось тут і з'являється поняття «трансферу технологій», тобто передавання їх у ті чи інші руки. Про це питання трансферу технологій на стан науково-технологічної діяльності в Україні і йдеться в інтерв'ю голови державного Комітету України з питань науки та інтелектуальної власності Станіслава ДОБРОГО.

— Який зміст закладено у термін «трансфер технологій»?

— У галузі науки технологія є практичним застосуванням знань, отриманих у результаті досліджень. Серйозною технологією є принципи і методи — так званий нау-ху. Процес, який дає змогу використувати знання, технологію або інформацію, отримані в іншій організації з однією метою, в одній організації з іншою метою, і є не що інше як передача, тобто трансфер, технологій.

Для України це — процес комерціалізації наукових розробок аж до створення спільно із зарубіжними компаніями чи на їх замовлення нових технологій різного призначення, які задовольняють б потреби сучасного міжнародного ринку.

А що стосується механізму запровадження трансферу технологій у державне господарювання, то найцікавіший тут досвід США.

Починаючи з 1980 року, уряд США передав свої права на результати наукових досліджень самим авторам цих розробок. Віднині вони могли патентувати свої результати на власне ім'я, продавати патенти або видавати ліцензії. Крім того, всі федеральні лабораторії створили спеціальні офіси трансферу технологій, надавали податкові та інші пільги тим фірмам, які використовували інновації у виробництві. Ефект вражає. За рік кількості патентів зросла у десять разів, а продажів ліцензій — у сотні.

— Які конкретні кроки зроблено в Україні для реалізації трансферу вітчизняних технологій?

— На відміну від практики розвинених країн та тих, що розвиваються, в Україні трансфер практично не використовується. Це пов'язано частково з реліктами «штучного манію», а частково з браком досвіду в галузі трансферу та відповідних фахівців.

Указом Президента України № 1147 від 13 листопада 1997 визначено перші кроки з реалізації механізму трансферу науки і технологій виступило з пропозицією створення державної компанії з експорту та імпорту наукоємної продукції і технологій «Укртехноекспорт». На жаль, створення компанії було заблоковано. З огляду на це у квітні 1998 року було створено закриті акціонерне товариство «Науково-виробничий концерн «Наука».

Особливу увагу концерн приділяє розвитку цивільзованого трансферу конкурентоспроможних українських технологій.

— Припустимо, що ми й у подальшому не будемо приділяти увагу розвитку трансферу технологій. До чого це призведе?

— Відсутність її як системи створює сприятливі умови для втечі технологій за кордон за безцінь. А це, відповідно, значно зменшує обсяги зарубіжного інвестування і не дає можливості Україні набути фінансового досвіду міжнародної кооперації, що потрібно для розвитку національного виробництва.

Відсутністю відповідного правового захисту інтересів і держави, і окремих розробників користуються різноманітні

закордонні фонди, корпорації, спільні центри.

Особливо це позначається на оборонному комплексі. Наприклад, радіоелектронна апаратура посідає чільне місце в сучасних системах озброєння, а підприємства, що їх випускають, мають широкі можливості випускати цивільну продукцію. Електронна промисловість, як і промисловість засобів зв'язку, має певні переваги перед іншими військовими галузями, що дає змогу вирішувати проблеми конверсії з меншими втратами.

На відміну від РФ, де прийнято закон «Про військово-технічне співробітництво», указ Президента Росії про державну політику захарування до господарського обігу результатів науково-технічної діяльності та об'єктів інтелектуальної власності у сфері науки і технологій, а також створено відповідні органи центральної виконавчої влади (Ростехнології, Росозброєння), в Україні задані питання не розв'язано навіть на міжгалузевому рівні. Тому нині є нагальна потреба під егідою нашого комітету зосередити зусилля на створенні національної системи трансферу технологій. Створення централізованого трансферного органу — питання невідкладне й актуальне.

Інтерв'ю підготував
Микола ПАВЛЕНКО.

У номер

✓ Полтава

Будемо з газом і грошима?

У суботу було пушено першу чергу Яблунівського газопереробного заводу, що в Полтавській області. Після пуску на повну потужність він забезпечуватиме 80–100% потреби України у зрідженому газі до рівня минулого року.

Україна щорічно отримує 1 млрд. 700 млн. кубометрів сухого природного газу, 108 тис. тонн зрідженого газу, 57 тис. тонн стабільного бензину, 160 тис. стабільного газового конденсату.

За словами голови правління НАК «Нафтогаз України» І. Бакая, газ відпускатиметься населенню за ціною 10 грн. за 1 балон, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Хотілося б у це вірити, але нині навіть у столиці неможливо купити балон газу. І це при тому, що його ціна доходить до 60 гривень, а то й більше.

✓ Черкаси

«Теща — золоте серце»

Цей конкурс був чи не найпопулярнішим на святі селища Пайткове, що в Городищенському районі на Черкащині. Втім, такої самої високої «проби» медалі виготовили сілські умільці-дотепники і для «заслуженої свекрухи Цайткової».

На Черкащині вже стало традицією святкувати дні села восени. Часто сучасне дійство збігається з храмом села і тоді воно наповнюється ще глибшим духовним змістом.

Особливо колоритні свята відбуваються в Чорнобайському, Золотоніському, Уманському районах.

✓ Ужгород

Зійшла «Зоря Карпат»

Тиражем у 50 тисяч примірників вийшов у світ перше число громадсько-політичного щотижневика «Зоря Карпат». Засновник і видавець його — Закарпатська обласна рада СелПУ.

«Це — неординарна подія у житті Карпатського регіону, і пріємно, що приклад у потрібній справі показують закарпатці», — пише у привітанні газети Голова Верховної Ради України Олександр Ткаченко.

Програмними цілями видання є висвітлення проблем соціально-економічного і суспільно-політичного життя Закарпаття, зокрема села і селянства, гармонізація міжнаціональних, міжконфесійних відносин, піднесення культурно-освітнього рівня краю.

✓ Фотофакт

Найтовстішу людину та багато іншого можна побачити у столичному музеї «Чорнобиль». Щоправда, у вигляді воскових фігур, що прибули до нас із Санкт-Петербурга.



Фото Володимира ФАЛІНА (ДІНАУ).

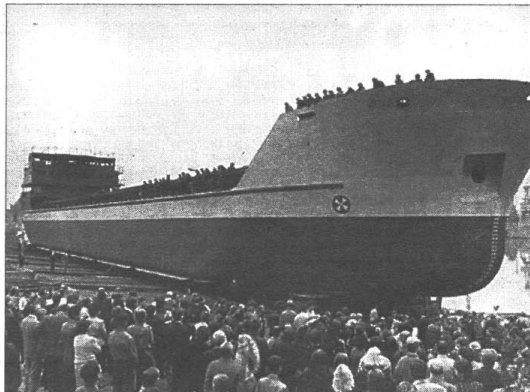
Віддаємо борги. Кораблями



Судостроение



У неділю на Київському суднобудівному-судноремонтному заводі спушено на воду головне судно нової серії типу «Київ».



Згідно з міжурядовими угодами про погашення заборгованостей його будівництвом виявляють інтерес такі відомі суднобудівні компанії, як Українське Дунайське пароплавство, Азовське, Каспійське та низка інших, у тому числі й зарубіжні замовники. Завод може будувати до 5 суден такого типу на рік.

тейнерів, лісу, зерна тощо. Враховуючи універсальність судна, до України за поставлених із Росії природний газ, завод 1994 р. підписав контракт з РАТ «Газпром» про будівництво суховантажних суден. Три з них уже передано замовнику. До слова, останнє — призначене для перевезення наливних вантажів, морських кон-



Спорт

Місце зустрічі змінити не можна...

Футбол. Дедалі менше днів залишається до матчу відбіркового турніру Євро-2000 Росія — Україна. Нагорода його переможців — путівка до фінального змагання.

Як повідомив на прес-конференції, присвяченій цій події, віце-президент ФФУ Володимир Лашкул, місце зустрічі змінити не можна. А відбудеться вона 9 жовтня на стадіоні «Лужники» в Москві. Початок — о 19.00 (за київським часом). За три години до цього на стадіоні «Динамо» розпочнуть психологічний збір.



Російська сторона гарантує безпеку нашим футболістам і вболівальникам. До речі, РФС виділив десять тисяч квитків для прихильників футболу з України, які захочуть стати свідками цього цікавого двобою.

Планується організація груп підтримки з усіх регіонів України, які залізницею матимуть змогу вирушити до російської столиці. І що більше буде наших уболівальників, то впевненіше почуватимуться українські футболісти.

Граймо за Україну разом!

Прописку в лізі зберегли

Теніс. Матч за Кубок Девіса. Перша ліга. Євро-Африканська зона. Київ. Корти «Наука».

УКРАЇНА — ІЗРАЇЛЬ 3:2.

24 вересня. Андрій Рибалко — Харел Леві — 2:6, 1:6, 2:6; Андрій Медведєв — Ноам Окін — 6:0, 6:4, 7:6 (7:2).

25 вересня. Медведєв/Рибалко — Леві/Еял Ран — 6:3, 6:4, 6:4. 26 вересня. Медведєв — Леві — 7:5, 4:6, 6:3, 6:2; Орест Терещук — Окін — 3:6, 5:7.

Вирішальним, можна сказати, став другий день змагання, коли на корт вийшли пари. Перед цим зустріччю рахунок матчу був — 1:1. Наш капітан Юрій Черепов спершу планував дует, у складі Андрія Медведєва і юного лівів'янина Ореста Терещука. Однак в останню мить вирішили довірити справу досвідченному Андрієві Рибалку. І не помилилися. Рибалко зіграв просто чудово.

А останнього дня перемогу крапку поставив Медведєв і з державним прапором у руках здійснив коло пошани. Отже, збірна України зберегла прописку в першій лізі світового тенісу.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.



Свята

«Три осені я бачила в Ялті»

Найкращим для кримчан і гостей сонячного півострова стало п'яте літературно-мистецьке свято «Лесина осінь», у якому взяли участь відомі творчі колективи та імениті гості.

«Три осені я бачила в Ялті» — ці слова Лесі Українки об'єднали учасників свята у єдину одухотворену громаду, яка три дні була під враженням вишуканих дійств.

Апофеозом Лесиною свята став показ опери Дмитра Бортнянського «Сокіл» (1796 р.) у виконанні Київського театру камерної музики.

Оперу в трьох діях, відволену в Київському музичному театрі в 1995 році, виконав невеликий, але справді зоряний ансамбль з шести вокалістів.

Заступник міністра культури і мистецтв Ганна Чміль на зустрічі з працівниками культури і керівництвом Ялти зазначила, що і надалі завдяки фінансовій підтримці міністерства всі фестивалі «Лесина осінь» будуть для глядачів безплатні.

Віктор ХОМЕНКО.

Ялта.

Редактор номера Олександр БІЛИК.

Перший заступник головного редактора Анастасій ГОРЛОВ.

Редактори: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анастасій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДА.

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

За точність викладення фактів відповідальність несе автор.

Рубрики не повертаємо.

Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 236694.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Зам. 0311179. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса ВР України: 252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для дозвонку — 441-88-23;

телефакс — 224-72-54;

відділ реклами — 441-86-50, 441-89-34, 441-89-44;

телефакс — 449-85-62;

E-mail: sekret@golos.relco.com